



Stadtführer

Ljubljana

Entdecken Sie **Ljubljana Card**, erwerben kostenlos



Besuch von mehr als **20+ Sehenswürdigkeiten**
Fahrten mit dem **Standbussen**
Stadtführung
24 Stunden **Internetzugang**



Kaufen Sie die Card
online 10 % günstiger!
www.visitljubljana.com

	Erwachsene	Kinder (6-14 Jahre)
24 Stunden:	31.00 €	18.00 €
48 Stunden:	39.00 €	23.00 €
72 Stunden:	45.00 €	27.00 €

Inhalt

Willkommen	4
Wie kommt man nach Ljubljana	6
Stadtplan	10
Durch die Stadt	16
Touristische Informationen	20
Stadtführungen	22
Ljubljanas Sehenswürdigkeiten	26
Ljubljana durch die Geschichte	34
Museen und Galerien	38
Kultur	42
Essen und Trinken	48
Essen und Trinken	48
Unterhaltung und Nachtleben	54
Shopping	58
Sport und Erholung	60
Ljubljana für Familien	62
Ausflüge in die Umgebung von Ljubljana	66
Praktische Informationen	70



Die Stadtbewohner und auch viele Besucher sagen, dass Ljubljana eine Stadt nach Maß des Menschen sei. Obwohl sie zu den mittelgroßen europäischen Städten gehört, bewahrt sie die Freundlichkeit eines kleineren Ortes, zugleich aber vermag und bietet sie alles, was große Hauptstädte haben. Während im Winter ihr verträumter mitteleuropäischer Charakter zum Vorschein kommt, zeichnet sich die Stadt im Sommer durch mediterrane Ungezwungenheit aus. Ljubljanas Charakter ist durch zwei sehr verschiedene Züge geprägt, die einander auf gelungene Weise ergänzen: Obwohl vor allem für sein geschichtliches Erbe und seine Tradition bekannt, ist Ljubljana – nach dem Alter seiner Bewohner zu urteilen – eine relativ junge Stadt mit modernem Lebensrhythmus. Wegen Ljubljanas Universität und weltweit renommierten Instituten kommen zahlreiche Wissenschaftler in die Stadt, die lebhaftere kreative Atmosphäre zieht weltberühmte Künstler an. Geschäftsleute, Wirtschaftler und internationale Fachleute besuchen die vielen Business Events, Messen und Kongresse.

Grundinformationen über Ljubljana:

- Hauptstadt der Republik Slowenien (seit 2004 ist Slowenien Mitglied der Europäischen Union)
- Fläche: 275 km²
- Einwohnerzahl: 280.000
- Amtssprache: Slowenisch; allgemein besitzen die Slowenen gute Sprachkenntnisse in Englisch, an der Grenze zu Österreich und Italien auch in Deutsch bzw. Italienisch
- Klima: kontinentales Klima, durchschnittliche Temperatur im Januar: -1,5 °C, durchschnittliche Temperatur im Juni: 21,7 °C
- Meereshöhe: 298 m
- Symbol: der Drache von Ljubljana
- Währung: Euro (seit 2007)
- Zeitzone: GMT + 1 Stunde
- Siedlungsdichte: 1 014 Einwohner/km²
- GPS-Koordinaten: 14,5057 (E), 46,0518 (N)
- Anzahl der Studenten: rund 60.000
- Auf der Liste der sicheren Staaten The Global Peace Index 2016 liegt Slowenien und Ljubljana auf der zehnten Stelle der sichersten Staaten.

Ländervorwahl:

+386, Ljubljana: (0)1

Legende von der Entstehung Ljubljanas

Ljubljana soll, wie die Legende erzählt, vom mythologischen griechischen Helden Jason gegründet worden sein, der dem König Aietes das Goldene Vlies raubte und anschließend mit seinen Gefährten, den Argonauten, auf dem Schiff Argo über das Schwarze Meer und anschließend auf der Donau und Save bis zur Quelle des Flusses

Ljubljanica flüchtete. Dort zerlegten die Argonauten das Schiff und transportierten es auf dem Landweg bis zum Adriatischen Meer, wo sie es wieder zusammenbauten und nach Griechenland zurückkehrten. Auf dem Weg zum Meer machten sie Halt auf einem Moor, wo ein Ungeheuer lebte. Jason kämpfte mit ihm und tötete es. Dieses Ungeheuer soll der Drache von Ljubljana gewesen sein, der heute das Stadtwappen von Ljubljana ziert.

Wie kommt man nach Ljubljana



Ljubljana liegt am Verbindungsweg zwischen Wien und Venedig, am Knotenpunkt bedeutender Verkehrswege, die von Nordeuropa zum Adriatischen Meer und von Westeuropa nach Osteuropa, zum Balkan und zum Nahen Osten führen. Das Stadtgebiet bildet eine natürliche Passage zwischen Mitteleuropa und Mittelmeerraum, die als „Pforte von Ljubljana“ bezeichnet wird.

Mit dem Auto oder Motorrad

In Ljubljana kreuzen sich alle wichtigsten Straßenverbindungen des Landes. Daher ist Ljubljana aus jedem Nachbarstaat leicht auf der Autobahn zu erreichen.
Amsterdam 1236 km, Belgrad 539 km, Berlin 995 km, Brüssel 1188 km, Budapest 572 km, Frankfurt 800 km, Graz 202 km, London 1498 km, Madrid 2041 km, Mailand 495 km, Moskau 2293 km, München 408 km, Paris 1250 km, Prag 649 km, Rom 753 km, Salzburg 290 km, Split 428 km, Stockholm 2082 km, Triest 110 km, Venedig 249 km, Wien 375 km, Zagreb 134 km, Zürich 710 km.

Vignette

Für die Fahrt auf Autobahnen und Schnellstraßen ist eine Vignette erforderlich. Für zweispurige Kraftfahrzeuge bis zu einer zulässigen Gesamtmasse von 3.500 kg gibt es Jahres-, Monats- und Wochenvignetten, für einspurige Kraftfahrzeuge (Motorräder) kann man zwischen Jahres-, Halbjahres- und Wochenvignetten wählen. Sie sind an allen Tankstellen, in den meisten Zeitschriftenläden, an einigen Mautstellen und in manchen Shoppingcentern erhältlich, ebenso auch an Tankstellen in den Nachbarländern vor der Einreise nach Slowenien. Informationen: www.dars.si.

Verkehrsinformationszentrum für Staatsstraßen:

T: 518 85 18, 1970
E: info@promet.si
W: www.promet.si

Pannenhilfe: AMZS

Dunajska cesta 128a, Ljubljana
T: 1987, 530 53 53
E: info@amzs.si
W: www.amzs.si



Parken

Im Stadtzentrum gibt es mehrere kostenpflichtige Parkplätze und Parkhäuser. Kurzzeitig kann man auch in den Straßen der Kurzparkzonen parken, wo Parkzettel benutzt werden müssen.

Kostenloses Parken für Motorräder ist an den gekennzeichneten Motorradstellplätzen möglich, die sich meist am Rande der Fußgängerzonen befinden.

Falschparken wird mit Geldbußen geahndet.

Mit dem Zug

Es gibt internationale Zugverbindungen nach Ljubljana. Der Zug ist für Reisen durch Slowenien empfehlenswert, da die Entfernungen meist kurz und die Beförderungskosten gering sind. Der Hauptbahnhof steht in der Stadtmitte.

Hauptbahnhof

Trg Osvobodilne fronte 6

Tel. 291 33 32

E: potnik.info@slo-zeleznice.si

W: www.slo-zeleznice.si

Mit dem Bus

Es gibt Busverbindungen zwischen Ljubljana und dem größten Teil Europas. Die Fahrt mit dem Bus ist zugleich eine der leichtesten Möglichkeiten, die Umgebung von Ljubljana zu besuchen. Außerdem gibt es gute Verbindungen zu anderen Orten in Slowenien. Der Busbahnhof befindet sich neben dem Hauptbahnhof in der Stadtmitte.

Busbahnhof Ljubljana

Trg Osvobodilne fronte 4

Tel. 234 46 00, 1991

E: avtobusna.postaja@ap-ljubljana.si

W: www.ap-ljubljana.si

Mit dem Flugzeug

Der Jože-Pučnik-Flughafen Ljubljana ist 26 km bzw. 30 Minuten Autofahrt von der Stadt entfernt. Vom Flughafen Ljubljana gibt es Fluglinien zu den meisten bedeutenderen europäischen Flughäfen.

Jože-Pučnik-Flughafen

Zgornji Brnik 130a

T: 04 206 19 81

E: info@fraport-slovenija.si

W: www.lju-airport.si

Verbindungen zwischen dem Flughafen und der Stadt

Der Flughafen ist durch eine städtische Buslinie mit dem Busbahnhof Ljubljana verbunden, die vom Bussteig 28 (4,10 €/Einzelfahrkarte) abfährt. Die Fahrt dauert 50 Minuten. Genauer Fahrplan unter www.ap-ljubljana.si.

Weitere Fahrmöglichkeiten: mit dem direkten Mini-Shuttlebus (9 - 19 €) oder mit dem Taxi (30 - 45 €). Mehr Informationen auf der Internetseite des Flughafens: www.lju-airport.si/eng/passanger-visiters/getting-here.

Andere nahe gelegene Flughäfen

Zu den nahe gelegenen Flughäfen gibt es Low-Cost-Fluglinien mehrerer Fluggesellschaften. Regelmäßige Fahrten vom Flughafen Ljubljana oder anderen Flughäfen in der Nähe können Sie zu günstigen Preisen auf der Internetseite GoOpti.com reservieren.

Das Unternehmen GoOpti bietet tägliche Fahrten zwischen Ljubljana und den Flughäfen Venedig, Treviso, Triest, Bergamo, Graz, Zagreb u. a. zu sehr günstigen Preisen, bereits ab 10 € pro Person.

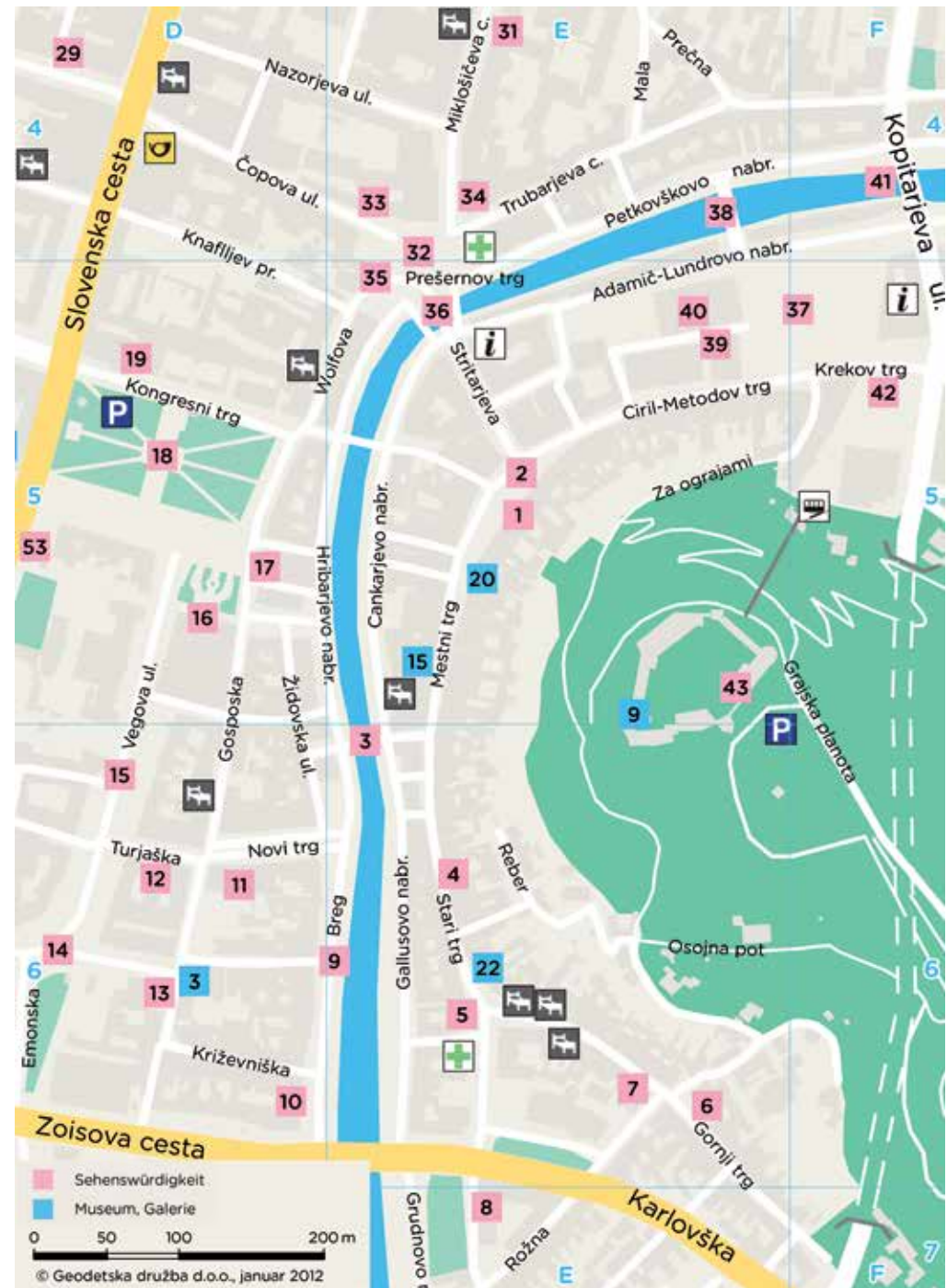
Fahrten können auf der Website der Firma reserviert werden. Die genaue Uhrzeit der Abfahrt wird 24 Stunden vor der Abfahrt mitgeteilt.

Entfernungen zu nahe gelegenen Flughäfen

- Klagenfurt, 85 km
- Graz, 187 km
- Triest, 130 km
- Venedig, 230 km
- Zagreb, 140 km
- Treviso, 238 km

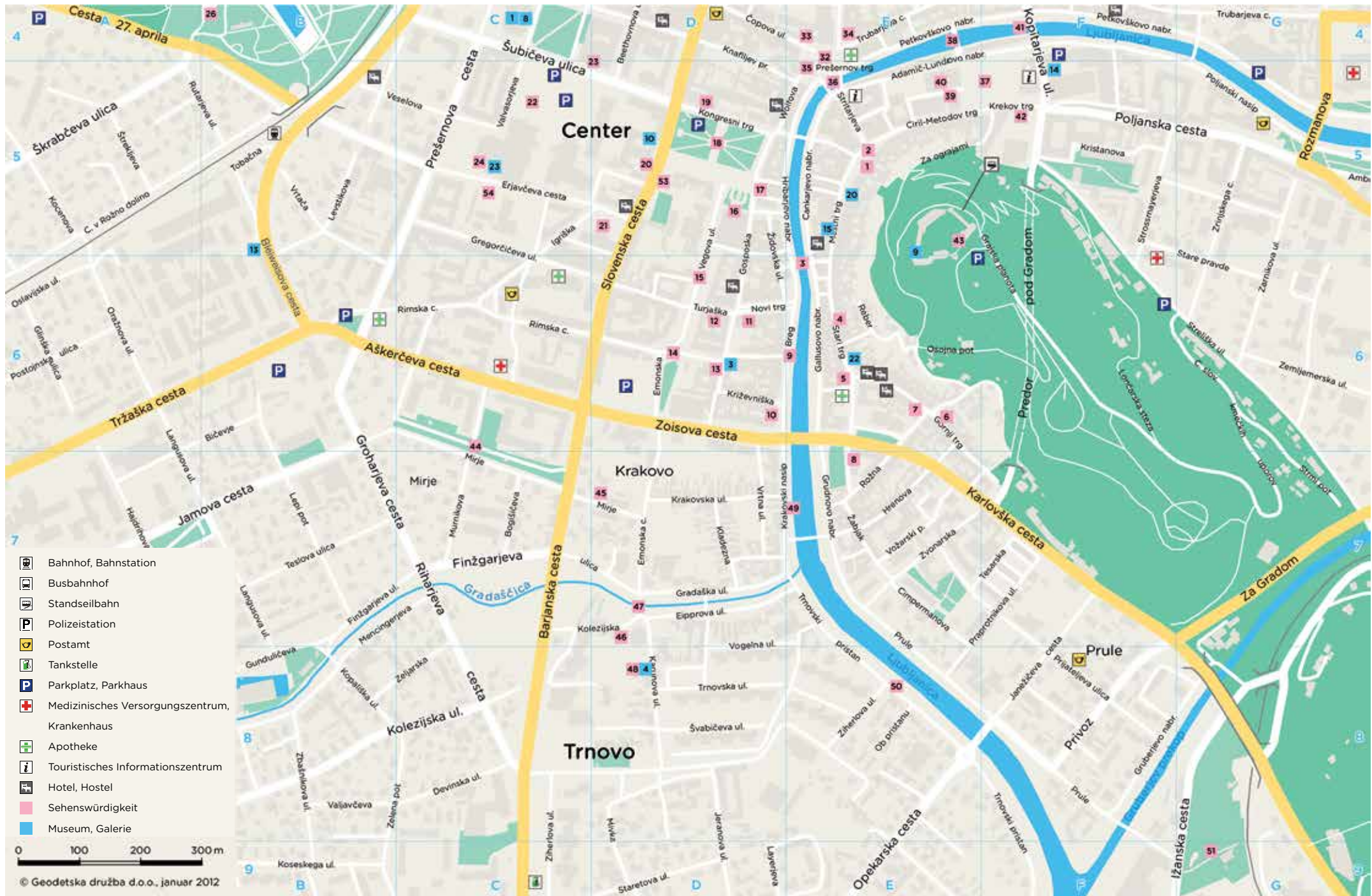


Stadtplan



Zeichen zur Suchhilfe auf der Landeskarte

Die Zahlen neben der Benennung der Sehenswürdigkeiten im Text (z. B. Plečnik's Haus **48**) kennzeichnen die Position auf der Landkarte. Die Zahlen neben den Gebäudenamen in den Listen (z. B. Kinodvor Mestni kino **F3**) kennzeichnen die Position des gewählten Gebietes auf der Landkarte.



Durch die Stadt



Urbana – die Ljubljana Tourist Card

Urbana – die Ljubljana Tourist Card – erleichtert Ihnen Entdeckungstouren durch Ljubljana. Neben der Möglichkeit, kostenlos öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen, bietet sie eine ganze Reihe weiterer Vorteile: eine kostenlose Teilnahme an einer der regelmäßigen Stadtführungen, freier Eintritt in Galerien, Museen, die Burg von Ljubljana und andere Sehenswürdigkeiten, kostenloser Fahrradverleih, Benutzung des Internets und noch vieles mehr. Sie können zwischen Tages-, Zweitages- und Dreitageskarten zum Preis von 27 €, 34 € und 39 € (Kinder (6-14 Jahre) von 16 €, 20 € und 23 €) wählen. Besorgen Sie sich die Urbana-Card in den Touristischen Informationszentren der Stadt, an Hotelrezeptionen oder über das Internet unter www.visitljubljana.com.

Kaufen Sie die Card online und sparen Sie 10 %.

Stadtbus

Der Stadtbus ist neben dem Fahrrad das beste Verkehrsmittel für Fahrten innerhalb von Ljubljana. Das Liniennetz des städtischen Busunternehmens LPP deckt praktisch die ganze Stadt mit Umgebung ab. Für Fahrten mit dem Stadtbus ist die Urbana-Card erforderlich. Der Preis der leeren Urbana-Card beträgt 2 €. Sie kann mit beliebigen Geldbeträgen aufgeladen werden. Eine Fahrt kostet 1,20 €, innerhalb von 90 Minuten ab der Bezahlung der ersten Fahrt können Sie kostenlos umsteigen. www.lpp.si.

Fahrradverleih

Streifzüge mit dem Fahrrad sind in den Sommermonaten eine der angenehmsten Arten, sich durch die Stadtmitte von Ljubljana zu bewegen. Im Rahmen des vom Ljubljana Tourism organisierten Projektes „Fahrrad für Ljubljana“ können Sie sich von April bis Oktober in der Stadtmitte ein Fahrrad leihen.

Preis: Fahrradverleih bis zu zwei Stunden 2 €, ganztägig 8 €.

Verleihstelle: STIC, T: 306 45 75
www.visitljubljana.com

Zug Urban

Mit dem elektrobetriebenen Zug Urban, fahren Sie entlang der attraktiven touristischen Tour, der die Hauptsehenswürdigkeiten. Auf das unterhaltsame, bildende und umweltfreundlichen Erlebnis können sich Besucher der Stadt vom In- und Ausland sowie körperlich behinderte Personen, für die auch das Verkehrsmittel Urban entsprechend angepasst ist. Die Wagons sind in der Winterzeit entsprechend geschlossen und beheizt.

Dauer: 1 Stunde 15 Minuten

Ausgangspunkt: Rathaus, Gasse Stritarjeva ulica
Sprachen: Audio-Guide in Chinesisch, Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Kroatisch, Portugiesisch, Russisch, Spanisch und Slowenisch.

Bicike(LJ) - Fahrradverleih in Selbstbedienung

Das Fahrradverleihsystem Bicike(LJ) umfasst 60 automatische Verleihstationen in Ljubljanas Stadtmitte.

Insgesamt stehen 600 Fahrräder zur Verfügung, die vor allem für kürzere Fahrten bestimmt sind, denn die erste Ausleihstunde ist kostenlos.

Die wöchentliche Benutzung des Fahrradverleihsystems ist für Besucher der Stadt Ljubljana bestimmt und kann durch Anmeldung auf der Website des Fahrradverleihsystems Bicike(LJ) aktiviert werden.

www.bicikelj.si

Taxis

In Ljubljanas Stadtmitte findet man problemlos ein freies Taxi. Die Fahrt kostet weniger, wenn Sie das Taxi telefonisch bestellen. Es ist empfehlenswert, sich vor dem Fahrtbeginn nach dem Preis zu erkundigen.

Ljubljanas Stadtkavalier

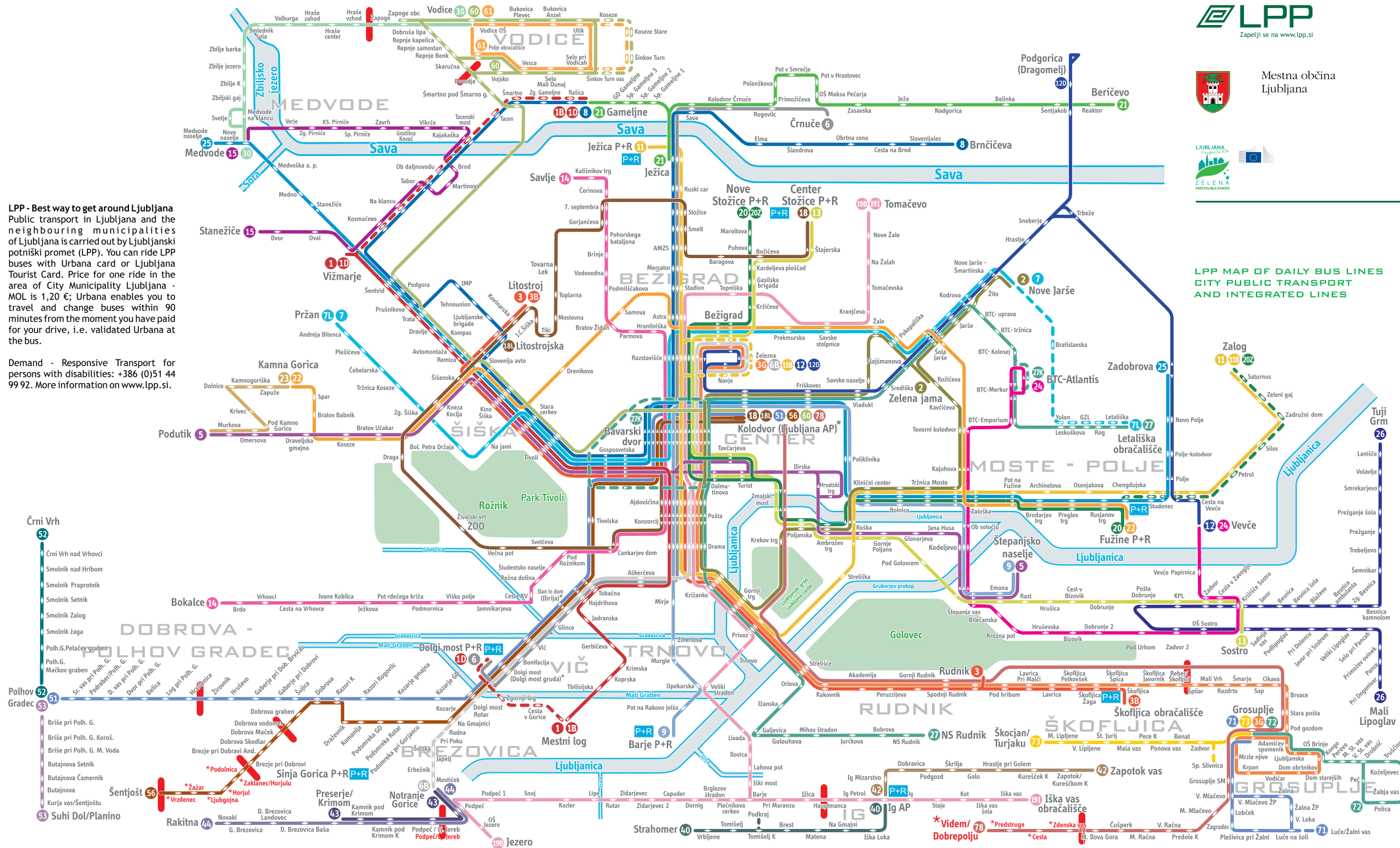
Ihren Weg durch die Stadtmitte können Sie mithilfe des „Stadtkavaliers“ schneller gestalten. Dieses kleine Elektrofahrzeug befördert Fußgänger kostenlos durch die Innenstadt.

**Fahrplan der "Kavaliere"
Täglich 8.00 – 20.00 Uhr.**

Die beiden "Sommer-Kavaliere" (offene Ausführung, T: 031 666 331 oder 031 666 332) fahren vom 1. April bis 31. Oktober, die beiden "Winter-Kavalier" (verglast und beheizt, T: 031 666 299) fahren das ganze Jahr.

LPP - Best way to get around Ljubljana
Public transport in Ljubljana and the neighbouring municipalities of Ljubljana is carried out by Ljubljanski potniški promet (LPP). You can ride LPP buses with Urbana card or Ljubljana Tourist Card. Price for one ride in the area of City Municipality Ljubljana - MOL is 1,20 €; Urbana enables you to travel and change buses within 90 minutes from the moment you have paid for your drive, i.e. validated Urbana at the bus.

Demand - Responsive Transport for persons with disabilities: +386 (0)51 44 99 92. More information on www.lpp.si.



- | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|--|--|---|---|--|-----------------------------------|--|
| 1 Vizmarje - Mestni log | 36 Bežigrad - Grosuplje | 8 Gameljne - Brnčičeva | 13 Center Stožice P+R - Sostro | 19 Tomačevo - Iska vas | 24 BTC-Atlantis - Veveče | 40 Ig - Iska Loka - Tomišelj - Strahomer | 53 Polhov Gradec - Suhi Dol | 73 Grosuplje - SP Slivnica - Škofjan/Turjaku |
| 18 Mestni log - Gameljne (nedelja/Sunday) | 5 Podutik - Štepanjsko naselje | 9 Štepanjsko naselje - Barje P+R | 14 Savlje - Bokalce | 20 Nove Stožice P+R - Fužine P+R | 25 Medvode - Zadobrova | 42 Ig - Zapotok/Kurešček - Zapotok vas | 56 Ljubljana AP - Šentjošt | 78 Ljubljana AP - Grosuplje - Videm/Dobrepolju |
| 11 Vizmarje - Dolgi most P+R (nedelja - prazniki/Sunday - Holidays - Gameljne - Dolgi most P+R) | 6 Črnuče - Dolgi most P+R | 11 Ježica P+R - Zalog | 15 Stanežiče - Medvode | 202 Nove Stožice P+R - Zalog (nedelja - prazniki/Sunday - Holidays) | 26 Mali Lipoglav - Tuji Grm | 43 Notranje Gorice - Preserje | 60 Ljubljana AP - Vodice - Polje | |
| 2 Nove Jarše - Zelena jama | 6B Bežigrad - Notranje Gorice | 11B Bežigrad - Zalog (sobota/Saturday) | 18 Kolodvor - ZOO - Center Stožice P+R | 21 Beričevo - Gameljne | 27 NS Rudnik - BTC - Letališča | 44 Notranje Gorice - Rakitna | 61 Vodice - Polje - Vodice | |
| 3 Litostroj - Rudnik | 7 Pržan - Nove Jarše | 18L Kolodvor - ZOO - Litostrojska (** obratuje ab sobotah/ not on Saturdays) | 12 Kamna Gorica - Fužine P+R | 21 Beričevo - Gameljne | 27K Bavarski dvor - BTC-Atlantis (nedelja - prazniki/Sunday - Holidays) | 51 Ljubljana AP - Polhov Gradec | 61 Ljubljana AP - Polhov Gradec | |
| 3B Litostroj - Škofljica | 7L Pržan - Letališča | 12B Bežigrad - Podgorica (Dragometl) | 23 Podutik - Kamna Gorica | 19B Tomačevo - Jezero | | 52 Polhov Gradec - Črni Vrh | 72 Grosuplje - Polica - Grosuplje | |

* If you enter or exit the bus on red-coloured bus stops, you pay interurban price. * Name of the interurban bus stop. Transition point between different zones. P+R Park & Ride. www.lpp.si/jarni-privoz/vozni-ređi. The dashed line indicates the lines with a special arrangement of travel, see above. Buy and recharge Urbana.

Touristische Informationen



In Ljubljana gibt es zwei Informationszentren für Touristen. In einem von ihnen erhalten Sie außerdem Informationen über ganz Slowenien. Hier können Sie auch touristische Broschüren und Eintrittskarten für verschiedene Veranstaltungen erwerben, Übernachtungen buchen, Karten für die Teilnahme an Stadtführungen kaufen und Ausflüge durch Slowenien reservieren. Sie können zwischen interessanten Souvenirs wählen (auch authentischen mit dem Zeichen „Ljubljana Souvenir“), das Internet benutzen (STIC) oder ein Fahrrad leihen (STIC).

Touristisches Informationszentrum Ljubljana - TIC

Adamič-Lundrovo nabrežke 2
T: 306 12 15
E: tic@visitljubljana.si
Öffnungszeiten: 1.6. - 30.9.:
täglich von 8.00 bis 21.00 Uhr
1.10. - 31.5.: täglich von 8.00 bis
19.00 Uhr

Slowenischen Touristischen Informationszentrums-STIC

Krekov trg 10
T: 306 45 76
E: stic@visitljubljana.si
Öffnungszeiten: 1.6. - 30.9.:
täglich von 8.00 bis 21.00 Uhr
1.10. - 31.5.: 8.00 bis 19.00 Uhr,
samstags, sonn- und feiertags
9.00 bis 17.00 Uhr

Website:

www.visitljubljana.com

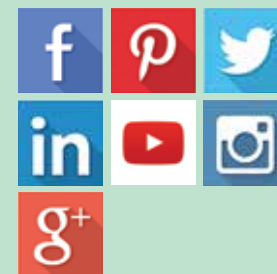
Die Website www.visitljubljana.com vereint das gesamte touristische Angebot der Stadt und ihrer Umgebung. Hier sind auch zahlreiche praktische Informationen veröffentlicht, die Ihnen ermöglichen, sich in Ljubljana zurechtzufinden und wohlfühlen. Der Hauptinhalt für Besucher wird durch zwei Registerkarten für die Fachöffentlichkeit ergänzt (eine für Journalisten und Reiseveranstalter, die andere für Convention-Veranstalter). Alle Inhalte der Website sind druckgerecht gestaltet, so dass der Besucher sie ausdrucken und als Stadtführer nach Ljubljana mitnehmen kann. Für Mobiltelefone mit Internetverbindung gibt es die Handyversion der www.visitljubljana.com.

Der My-Visit-Tourismusplaner

Der My-Visit-Tourismusplaner auf der Internetseite www.visitljubljana.com hilft Ihnen bei der effizienten Planung Ihres Besuchs in Ljubljana. Je nachdem, was Sie in Ljubljana unternehmen möchten, können Sie im My-Visit-Planer einen Stundenplan Ihrer Aktivitäten und Besichtigungen zusammenstellen. In den Plan Ihres Stadtbesuchs können Sie mithilfe des My-Visit-Planers Unterkünfte, Veranstaltungen, Sehenswürdigkeiten, Stadtführungen, Ausflüge, Geschäfte, Restaurants, Sport und Erholung, praktische Informationen und so manches mehr aufnehmen. Melden Sie sich an unter: www.visitljubljana.com/myvisit.

Ljubljana in sozialen Netzwerken

Verbinden Sie sich mit uns! Seien Sie auf dem Laufenden, was in Ljubljana so alles geschieht - mithilfe unserer Seiten in sozialen Netzwerken:



Stadtbesichtigungen



Ljubljana ist eine Stadt, die ihren Besuchern bei jedem Wetter und jeder Jahreszeit viel zu bieten hat. Hier finden Sie zahlreiche Sehenswürdigkeiten, malerische Viertel und gemütliche Winkel. Eine Stadt voller interessanter Geschichten und Legenden. Nehmen Sie an unseren Stadttouren teil und lassen Sie sich von erfahrenen Stadtführern Ljubljana aus der schönsten Perspektive zeigen.

Informationen, Kartenverkauf und Reservierung:
Touristische Informationszentren
T: 306 45 75, 306 12 15
E: info@visitljubljana.si,
W: www.visitljubljana.com.

Alle planmäßigen Führungen in Slowenisch und Englisch. Möglich sind auch Führungen in zahlreichen anderen Sprachen, jedoch nur nach vorheriger Absprache.

Regelmäßige Stadtbesichtigungen

Spaziergang durch Ljubljana und Fahrt mit der Standseilbahn zur Burg

Bei dieser zweistündigen Stadtführung lernen Sie zahlreiche Sehenswürdigkeiten kennen und fahren mit der Standseilbahn zur Burg von Ljubljana. Täglich um 10.00 Uhr (1.4. bis 30.9.) bzw. 11.00 Uhr (1.10. bis 31.3.).

Spaziergang durch Ljubljana und Fahrt mit dem Flussboot

Besichtigen Sie Ljubljana aus einer ganz anderen Perspektive. Auf einen eineinhalbstündigen Spaziergang durch die Altstadt folgt eine halbstündige Fahrt mit dem touristischen Flussboot. Täglich um 14.00 Uhr (1.4. bis 30.9.).

Ljubljanas Sehenswürdigkeiten und Kunst

Regelmäßige Führungen durch Ljubljana werden täglich veranstaltet. Nehmen Sie an einer Tour durch den Altstadt kern teil und lernen dabei die wichtigsten Sehenswürdigkeiten kennen. Im Rahmen der Führung besichtigen Sie auch die Nationalgalerie. Täglich um 16.00 Uhr (1.4. bis 30.9.).

Entdecken Sie Ljubljana mit dem Fahrrad

Auf der Rundtour um lernen Sie alle wichtigen Sehenswürdigkeiten Ljubljanas kennen. Die Stadtführung auf Fahrrädern reicht auch aus der Stadtmitte hinaus, außerdem

gibt es unterwegs ein Picknick im Tivoli-Park. Donnerstags um 16.00 Uhr, sonntags um 10.00 Uhr (1.4. bis 30.9.).

Kulinarische Führung durch Ljubljana

Erforschen Sie Ljubljana kulinarische Genüsse! Auf der Führung »Kulinarisches Ljubljana« probieren Sie traditionelle Speisen, außerdem lernen Sie das kulinarische Angebot der Stadt und ihre Geschichte kennen. Mittwochs und samstags um 12.00 Uhr (1.5. bis 30.9.) bzw. samstags um 12.00 Uhr (1.10. bis 30.4.).

Spaziergang durch Plečniks Ljubljana

Entdecken Sie die schöpferischen Meisterwerke und lernen Sie das Leben des größten Slowenischen Architekten Jože Plečnik kennen. Spazieren Sie durch die Straßen, die auch der Meister selber unzählige Male gegangen ist. Mittwochs und samstags um 12.00 Uhr (1.5. bis 30.9.) bzw. mittwochs um 12.00 Uhr (1.10. bis 30.4.).

Mit dem Fahrrad durch Plečniks Ljubljana

Lernen Sie die Werke und das Leben des größten slowenischen Architekten Jože Plečnik kennen. Auf einer geführten Besichtigung mit dem Fahrrad können Sie sich seine Werke auch außerhalb des Stadtzentrums ansehen. Dienstags um 10.00 Uhr (1.4. bis 30.9.).

Bar-Tour

Die drei großen Barträger und der Fremdenführer haben den Schlüssel zum Geheimnis von Ljubljana, das mit Ihnen auf der ungewöhnlichen Bar-Tour geteilt wird. Fahren Sie mit dem Fahrrad

durch die schönsten Straßen von Ljubljana und spüren Sie den Lebensstil des Architekten, Schriftstellers und Malers. Freitags um 15.00 Uhr (1.4. bis 30.9.)

Ljubljanas Weinerlebnis

Möchten Sie wissen, warum Slowenien eines der besten nichtentdeckten Weinländer der Welt ist? Gönnen Sie sich eine Weinverkostung von neun Weinen aus drei Weinanbaugebieten und lernen Sie sein Reichtum am besten kennen. Dienstags und samstags um 17.00 Uhr (1.5. bis 30.9.) bzw. samstags um 17.00 Uhr (1.10. bis 30.4.)

Bier-Erlebnis in Ljubljana

Auf dieser kulinarischen Stadtführung verkosten Sie verschiedene lokale Biere und lernen zugleich die reiche Geschichte des Brauereiwesens in Ljubljana kennen. Montags und freitags um 18.00 Uhr. (1.5. bis 30.9.) bzw. freitags um 18.00 Uhr (1.10. bis 30.4.)

Besichtigung des Rathauses

Bei der einstündigen Besichtigung des Rathauses zeigt Ihnen eine Führerin oder ein Führer in Ljubljanas traditioneller Tracht die Räume dieses historischen Gebäudes. Samstags um 13.00 Uhr.

Besichtigung des Friedhofs Žale

Der Friedhof Žale mit seinem Komplex von Verabschiedungskapellen, ein Werk des Architekten Jože Plečnik, zählt als bedeutendes Kulturdenkmal zu den berühmtesten Friedhöfen Europas. März bis September: jeder erste Samstag im Monat um 10.00 Uhr Treffpunkt: Friedhof Žale, vor dem Eingang zum Plečnik-Komplex.

Stadtführungen auf Bestellung

Spaziergang durch die Stadt

Auf dem zweistündigen Spaziergang zeigt Ihnen ein Stadtführer den Altstadt kern mit allen wichtigen Sehenswürdigkeiten. Der Startpunkt und die Sprache der Führung können je nach Wunsch vereinbart werden. Möglich sind auch längere Führungsprogramme.

Thematische Stadtführungen

Neben den regelmäßigen Stadtführungen können Sie aus einer ganzen Palette weiterer thematischer Besichtigungstouren wählen: Spaziergang durch Plečniks Ljubljana, Spaziergang durch das barocke Ljubljana, Spaziergang durch das Ljubljana des Jugendstils, In Prešerens Fußstapfen, Besichtigung der Kirchen von Ljubljana, Geschichten und Legenden Ljubljanas, Stadtbesichtigungen für Senioren, Ganztägige oder Halbtägige Stadtbesichtigungen und Literarische Wege durch Ljubljana. Auf Wunsch kann das jeweilige Programm durch eine Fahrt mit dem touristischen Flussboot, der Standseilbahn zur Burg (mit Burgbesichtigung) oder andere Inhalte erweitert werden.

Informationen und Bestellung von Stadtführungen:
Touristische Informationszentren oder Stadtführungsbüro
T: 306 12 30, E: alenka.stular@visitljubljana.si
www.visitljubljana.com

Besondere Erlebnisse

Fahrt mit dem touristischen Flussboot

Vom touristischen Flussboot aus können Sie sich zahlreiche Gebäudefassaden und Brücken aus einer anderen Perspektive ansehen. Mit oder ohne Führung.

Schenken Sie Ihren Liebsten, Ihren Freunden oder Geschäftspartnern ein unvergessliches Erlebnis!
In den Touristischen Informationszentren können Sie Geschenkgutscheine für Stadtführungsfur und Panoramaflüge mit einem Kleinflugzeug kaufen.



Ljubljanas Sehenswürdigkeiten



Ljubljanas Altstadt

Die drei Altstadtplätze Mestni trg (Stadtplatz), Stari trg (Alter Platz) und Gornji trg (Oberer Platz) bilden Ljubljanas historischen mittelalterlichen Kern.

Am Platz **Mestni trg** steht das **Rathaus 1** (Mestna hiša, auch Magistrat genannt). In diesem Gebäude aus dem 15. Jahrhundert, das zahlreiche Andenken an Ljubljanas Vergangenheit verwahrt, befindet sich heute der Sitz der Stadtgemeinde Ljubljana. Auf dem Platz vor dem Rathaus steht der berühmte barocke **Brunnen der Drei Krainer Flüsse 2**, ein Werk des Meisters Francesco Robba (das Original befindet sich in der Nationalgalerie). Eine weitere Sehenswürdigkeit des Platzes ist eine Büste des Dirigenten **Gustav Mahler** (Hausnummer 17), der in den Jahren 1881 - 1882 im Philharmonischen Verein von Ljubljana, dem Vorgänger der heutigen Slowenischen Philharmonie, tätig war. Zu erwähnen ist ferner das **Souvan-Haus** (Nr. 24) mit seiner typischen Biedermeierfassade, deren Reliefs Landwirtschaft, Kunst und Handel symbolisieren. Architektonisch interessant ist gewiss auch das im Jugendstil gestaltete **Drofenig-Haus** (auch „Schwarze Witwe“ genannt) mit der ersten modernen Montagefassade in Ljubljana, das heute als geglücktes Beispiel der Einbindung eines modernen Stils in das historische Stadtbild gilt.

Auf dem Weg vom Platz Mestni trg zum Platz Stari trg machen Sie einen Abstecher zur Schusterbrücke – **Čevljarski most 3**, die nach den einstigen Schusterwerkstätten auf der Brücke benannt ist und vom großen Architekten Jože Plečnik als „Platz auf dem Wasser“ konzipiert wurde.

Der **Stari trg** (Alter Platz) bildet den ältesten Teil der mittelalterlichen Stadt. Fast alle Häuser sind barock, besonders sehenswert ist das **Schweiger-Haus 4** (Nr. 11a) mit einer der schönsten spätbarocken Fassaden in Ljubljana. Am Ende des Platzes steht der **Herkules-Brunnen 5**.

Am **Gornji trg** (Oberer Platz) befand sich eines der Tore zum mittelalterlichen Ljubljana.

Einige der hier stehenden Häuser haben mit ihren zur Straße hin gewendeten Dachfirsten ihre mittelalterliche Gestalt bewahrt. Die Mitte des Platzes wird von der **St.-Florians-Kirche 6** beherrscht.

Der **Levstikov trg** (Levstik-Platz) wurde vom großen Architekten Jože Plečnik gestaltet. Vor der **St.-Jakobs-Kirche 7** steht eine Mariensäule, die im Jahre 1681 als Dank dafür, dass das Land von den Türken verschont blieb, errichtet wurde. Im **Gruber-Palais 8** auf der anderen Seite der Straße befindet sich heute das zentrale Staatsarchiv Sloweniens. Errichtet wurde es vom Architekten Gabriel Gruber, der dem Jesuitenorden angehörte. Nach seinen Plänen wurde der Gruber-Kanal zur Wasserableitung aus dem Fluss Ljubljanica gebaut.

Weiter geht es über die Sankt-Jakobs-Brücke (Šentjakobski most) und entlang der Uferstraße **Breg 9**. Das bedeutendste Gebäude in der Straße Breg ist der **Zois-Palais 10**, in dem der Mäzen und Gelehrte Sigmund Zois von Edelstein (slow. Žiga Zois) wohnte, der als zentrale Persönlichkeit der slowenischen Aufklärung gilt. Die Straße Breg endet am **Novi trg** (Neuer Platz), an dem das Gebäude der **Slowenischen Akademie der Wissenschaften und Künste 11** steht.

In unmittelbarer Nähe befindet sich der Prachtbau der **National- und Universitätsbibliothek 12**, erbaut in den Jahren 1935 - 1940 nach Plänen des Architekten Jože Plečnik. Die Bibliothek bewahrt zahlreiche historische Handschriften und Drucke sowie Musterexemplare aller in Slowenien herausgegebenen Publikationen auf.

Platz der Französischen Revolution, die Straße Vegova ulica

Der bedeutendste Bau am Trg francoske revolucije (Platz der Französischen Revolution) ist der ehemalige Klosterkomplex **Križanke 13** aus dem 13. Jahrhundert, der einst dem Deutschritterorden gehörte. Die gesamte Klosteranlage wurde in den 1950er Jahren vom Architekten Jože Plečnik umgestaltet, heute

dient sie vor allem als Veranstaltungsort für das Festival Ljubljana.

Im unteren Teil des Platzes steht das **Palais der Landesfürsten Auersperg**. In ihm befindet sich der Sitz des **Stadtmuseums**. In der Mitte des Platzes thront das **Denkmal 14** der von Napoleon gegründeten Illyrischen Provinzen (1809 - 1813).

Die Straße **Vegova ulica 15** führt Sie entlang der einstigen Stadtmauer (am Ende der Straße ist ein mittelalterlicher Turm erhalten geblieben) des mittelalterlichen Ljubljanas und der früheren römischen Siedlung Emona. Die Straße wurde ebenfalls vom Architekten Jože Plečnik gestaltet.

Kongressplatz

Der Kongresni trg (Kongressplatz) ist nach dem 1821 abgehaltenen Kongress der Heiligen Allianz benannt, der den politischen Abschluss der Napoleonischen Kriege bedeutete. Am Rande des Platzes steht das Hauptgebäude der **Universität Ljubljana 16**, einst der Sitz des Krainer Landtags. Neben an befindet sich die **Slowenische Philharmonie 17**, deren Vorgängerin, die im Jahre 1701 gegründete Academia Philharmonicorum, zu den ältesten Musikinstitutionen Europas und der ganzen Welt zählt. Ehrenmitglieder der Philharmonischen Gesellschaft waren unter anderem die Komponisten Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven und Johannes Brahms, der Violinist Niccolò Paganini und der Dirigent Gustav Mahler.

Im **Zvezda-Park 18** steht die Kopie einer römischen Statue, die einen **Bürger von Emona** darstellt und im Jahre 1836 beim Bau des klassizistischen Gebäudes **Kazina 19** entdeckt wurde.

Das **Ursulinenkloster** und die **Dreifaltigkeitskirche 20** zählen zu den schönsten Barockdenkmälern der Stadt. Der riesige Hauptaltar ist ein Werk des Meisters Francesco Robba. Vor der Kirche steht eine Dreifaltigkeitssäule, errichtet im Jahre 1693 als Dank dafür, dass die Stadt von der Pest verschont blieb.

In unmittelbarer Nähe befindet sich das Gebäude des **Slowenischen Nationaltheaters**

- **Schauspiel Ljubljana 21**, in dem sich einst das deutsche Theater von Ljubljana befand. Heute ist dies eines der zentralen slowenischen Theaterhäuser.

Platz der Republik

Der Trg republike, Ljubljanas größter Platz, wurde vom Architekten Edvard Ravnikar entworfen. Hier steht ein **Denkmal des Widerstands gegen die Besatzer 22**, im Norden des Platzes befindet sich das **Parlamentsgebäude 23**, im Park daneben ein Grabmal der Volkshelden. Auf diesem geräumigen Platz wurde am 25. Juni 1991 die

Das römische Emona

Im heutigen Ljubljana sind noch immer zahlreiche Überreste der römischen Stadt Emona - der Vorgängerin Ljubljanas - zu sehen. Emonas Grundstein soll im Jahre 14 v. Chr. von Kaiser Augustus selbst gelegt worden sein. Am besten erhalten ist die Südmauer 44, die in der Zeit zwischen beiden Weltkriegen vom Architekten Jože Plečnik erneuert wurde; er restaurierte Emonas Haupttor nach Süden und zwei Nebentore. Erhalten geblieben ist auch Emonas Nordtor 53. Einer der interessantesten Funde aus römischer Zeit ist die vergoldete Bronzestatue eines Stadtbürgers, deren Kopie im Zvezda-Park unweit ihres Fundorts steht. Überreste der Stadt Emona können im Nationalmuseum und im Stadtmuseum besichtigt werden. Letzteres verwaltet auch die Fundorte im Freien: Das frühchristliche Zentrum an der Straße Erjavčeva ulica 54 und den Jakopič-Garten 45 - Überreste eines römischen Hauses im Stadtviertel Mirje.

Unabhängigkeit Sloweniens erklärt. Weitere Gebäude am Platz sind das **Kultur- und Kongresszentrum Cankarjev dom 24** (mit dem größten Auditorium in Slowenien - 2.000 Sitzplätze) sowie die beiden **Hochhäuser Ljubljanska banka und TR3**.

Tivoli-Park

Der Tivoli-Park ist die größte Parkanlage in Ljubljana und reicht bis in die Stadtmitte hinein. Die **Jakopič-Promenade 25** wird heute auch als größte Ausstellungsfläche im Freien genutzt. Sie führt zum **Tivoli-Schloss**, in dem sich der Sitz des **Internationalen Kunstgrafikzentrums** befindet. Rechts davon geht es zum **Schloss Cekinov grad**, in dem das **Museum für Zeitgeschichte** eingerichtet ist. Am Rande des Parks befindet sich das **Sportzentrum Tivoli**. Links der Jakopič-Promenade erstreckt sich das **Tivoli-Gewächshaus 26** an einem Fischteich. Von hier aus können Sie zum **Zoo 27** weitergehen (15 Minuten Fußweg).

Auf dem Weg aus dem Park in den vom Jugendstil dominierten Stadtbereich sollten Sie noch einige der hier befindlichen Galerien und Museen besuchen: die **Moderne Galerie 18**, die **Nationalgalerie 17**, das **Nationalmuseum 1** oder das **Naturkundemuseum 8** (im selben Gebäude) sowie das Gebäude des **Slowenischen Nationaltheaters - Oper und Ballett 28**. Gehen Sie anschließend weiter zum zwölfgeschossigen **Nebotičnik 29** (übersetzt: Wolkenkratzer), der 1933 errichtet wurde. Mit seinen 70 Metern galt er zum Zeitpunkt seiner Errichtung als höchstes Gebäude auf dem Balkan und als neunthöchstes in Europa. Ganz oben befindet sich ein Café mit Panoramaausblick auf die Stadt.

Jugendstil in Ljubljana

Die meisten Jugendstilgebäude wurden im ersten Jahrzehnt des 20. Jahrhunderts entlang der Straße **Miklošičeva ulica** zwischen dem Altstadt kern und dem Bahnhof sowie rund

um den **Miklošič-Park 30** errichtet. Zu den sehenswertesten zählt die **Genossenschaftliche Wirtschaftsbank 31** des Architekten Ivan Vurnik mit ihrer farbenfrohen Fassade.

Prešeren-Platz

Der **Prešernov trg** (Prešeren-Platz) ist benannt nach dem größten slowenischen Dichter **France Prešeren**, dessen Denkmal **32** den Platz dominiert. Der Blick der Dichterstatue ist zum Relief seiner großen Liebe Julija Primic gerichtet, das sich an einer Hausfassade in der Straße Wolfova ulica befindet. France Prešeren (1800 - 1849) leistete einen großen Beitrag zur Modernisierung der slowenischen Sprache. Die Verse seines Gedichtes „Zdravljica“ wurden zum Text der slowenischen Hymne. Das mächtigste Gebäude am Platz ist die **Franziskanerkirche Mariä Verkündigung 33** mit Kloster, ein Meisterwerk des Frühbarock.

Am Platz stehen noch zwei weitere Werke der Jugendstilarchitektur: das **Urbanc-Haus 34** und das **Homan-Haus 35**.

Die **Drei Brücken - Tromostovje 36** entstanden in den Jahren 1929 bis 1932, als der große Architekt Jože Plečnik zu der zentralen Flussbrücke links und rechts je eine Fußgängerbrücke hinzufügte und damit eine einzigartige architektonische Besonderheit Ljubljanas schuf.

Vodnik-Platz

Den größeren Teil des Vodnikov trg (Vodnik-Platz) nimmt der malerische **Zentrale Marktplatz 37** ein, der in den 1930er Jahren vom Architekten Jože Plečnik entworfen wurde. Hier finden Sie neben Obst, Gemüse, Fischen, Gewürzen und Blumen fast alle Arten von Lebensmitteln, auch slowenische Spezialitäten wie z. B. Karster Prosciutto oder die Süßspeise Potica. Zahlreiche Lokale am Marktplatz bieten frische und leckere Imbisse einschließlich Fische.

Die Kollonaden der Markthallen werden von der jüngsten Brücke des Stadtzentrums, der **Fleischerbrücke 38**, unterbrochen. Bereits

Plečnik sah an dieser Stelle eine Brücke vor.

Der Platz grenzt an einer Seite an die barocke **St.-Nikolaus-Kathedrale 39**. Das Kircheninnere überrascht mit prächtigen Fresken des Meisters Giulio Quaglio. Eine weitere Besonderheit sind die mächtigen Bronzetore: auf dem Haupttor ist die Geschichte des Christentums in Slowenien dargestellt, das Nebentor zeigt Ljubljanas Bischöfe des 20. Jahrhunderts. Im nebenan stehenden **Priesterseminar 40** befindet sich eine einzigartige barocke Bibliothek.

Auf der anderen Seite endet der Marktplatz bei der **Drachenbrücke 41** – Zmajski most, die im Jahre 1901 als erster bedeutender Jugendstilbau in Ljubljana errichtet wurde.

Der Vodnikov trg (Vodnik-Platz) wird durch den **Krekov trg 42** (Krek-Platz) fortgesetzt, an dem sich das **Gebäude des Puppentheaters mit seiner interessanten Uhr** befindet. Jede volle Stunde ertönt hier nämlich Musik und aus dem Uhrturm tritt Martin Krpan, der Held eines bekannten slowenischen Märchens, mit seiner Stute hervor.

Am Platz befindet sich auch die untere Station der Standseilbahn, die zur Burg von Ljubljana fährt.

Burg von Ljubljana

Die Burg von Ljubljana **43** ist die markanteste Sehenswürdigkeit der Stadt, ein attraktiver Besuchsort für Touristen und Schauplatz zahlreicher Veranstaltungen im malerischen Ambiente der Burg, die dem Stadtleben eine besondere Note verleihen.

Die Burg von Ljubljana ist täglich zu folgenden Zeiten geöffnet:

- Januar - März, November: von 10.00 bis 18.00 Uhr,
- April, Mai, Oktober: von 9.00 bis 21.00 Uhr,
- Juni - September: von 9.00 bis 23.00 Uhr,
- Dezember: von 10.00 bis 22.00 Uhr.

Das Virtuelle Museum der Aussichtsturm und Puppentheater-Museums sind täglich zu folgenden Zeiten geöffnet:

- Januar - März, November: von 10.00 bis 20.00 Uhr,
- April, Mai, Oktober: von 9.00 bis 21.00 Uhr,

- Juni - September: von 9.00 bis 23.00 Uhr,
- Dezember: von 10.00 bis 22.00 Uhr.

Die gesamte Burg können Sie im Rahmen einer Burgführung besichtigen. In einem Teil der Burg können Sie sich auch die interessante ständige Ausstellung **Slowenische Geschichte** ansehen, die die bewegte Landes- und Stadtgeschichte vorstellt. Zur Burg können Sie mit der Standseilbahn oder mit dem touristischen Panoramazug fahren. Sie können aber auch zu Fuß auf einem der angelegten Wege auf den Burghügel steigen.

Stadtviertel Krakovo und Trnovo

Krakovo und Trnovo waren die ältesten Vororte von Ljubljana. Die außerhalb der mittelalterlichen Stadtmauer errichteten Siedlungen haben ihren teilweise dörflichen Charakter bis in die heutige Zeit bewahrt. Die Bewohner waren einst hauptsächlich Fischer, heute sind Krakovo und Trnovo vor allem für ihre Gemüsegärten und Gärtnerinnen („Trnovčanke“ genannt) bekannt, die die Tradition des Gemüseverkaufs auf dem zentralen Marktplatz fortsetzen. Hier befinden sich auch zahlreiche angenehme Lokale, vor allem am Flüsschen Gradaščica, und Schauplätze von Kulturveranstaltungen.

Beim Spaziergang durch diesen Stadtteil sollten Sie sich auch die Überreste der römischen Siedlung Emona ansehen, so z. B. die **Römische Mauer 44** und den **Jakopič-Garten – ein archäologisches Museum im Freien 45** (zum Stadtmuseum gehörend).

Eine Geschichte besonderer Art umgibt die **Kirche von Trnovo 46** aus dem 18. Jahrhundert, wo der größte slowenische Dichter France Prešeren erstmals seine große Liebe Julija Primic getroffen haben soll, der er seine schönsten Sonette widmete. Vor der Kirche steht die **Brücke von Trnovo 47**, ein Werk des Architekten Jože Plečnik. Die Brücke ist etwas Besonderes: auf ihr wachsen Birken. Neben der Kirche steht **Plečniks Haus 48**, in dem der Architekt von 1921 bis zu seinem Lebensende (1957) wohnte und arbeitete. Das

Haus dient heute als Museum.

Wenn Sie die frische Luft genießen oder einen schönen Spaziergang am Fluss Ljubljanica machen wollen, sind die Uferwege **Krakovski nasip 49** und **Trnovski pristan 50** zu empfehlen. Vom Weg entlang der Ljubljanica können Sie weiter über einen Steg von der Landzunge Špica zum **Botanischen Garten** gehen.

Botanischer Garten

Der Botanische Garten Ljubljana **51** wurde 1810 gegründet und ist die älteste ununterbrochen tätige Kultur-, Wissenschafts- und Ausbildungseinrichtung in Slowenien. Er umfasst 4500 Arten, Unterarten und Formen, davon mehr als ein Drittel aus dem Inland; die übrigen Pflanzen stammen aus verschiedenen Gebieten Europas und von anderen Kontinenten.

Autonomes Kulturzentrum Metelkova mesto

Metelkova mesto 52 ist ein im In- und Ausland bekanntes Zentrum für künstlerisches Schaffen, politische Aktivitäten und unabhängige Produktionen auf den Gebieten Musik, Theater, Malerei, Video, Comics, Bildhauerei und andere Künste. Inzwischen entwickelte sich Metelkova mesto zu einem bedeutenden Zentrum des alternativen Geschehens, in welchem täglich Konzerte, Vorträge, DJ-Performances und andere Veranstaltungen mit Auftretenden aus aller Welt stattfinden. Website: www.metelkovamesto.org.



Architekt Jože Plečnik



Jože Plečnik

Das Opus des großen Architekten Jože Plečnik (1872-1957) hat in drei mitteleuropäischen Städten prägende Spuren hinterlassen: Wien, Prag und Ljubljana. In Wien wurde er Schüler des bedeutendsten österreichischen Architekten Otto Wagner und zeichnete sich durch die Planung des Zacherlhauses (1903-1905) aus, das nach allgemeiner Ansicht der Fachwelt zu den Pionierwerken der europäischen modernen Architektur zählt.

Neben einigen Familienhäusern, Innengestaltungen und dem Karl-Borromäus-Brunnen (1906-1909) umfasst sein Opus in Wien die Heilig-Geist-Kirche in Ottakring (1910-1912), eines der ersten Sakralgebäude aus Eisenbeton im ganzen Kaiserreich. In Prag plante Plečnik die umfangreiche Neugestaltung der Prager Burg und ihrer Gartenanlagen (1920-1933). Ein weiteres Werk ist die Herz-Jesu-Kirche im Prager Stadtteil Vinohrady (1928-1932). Auf Einladung des tschechoslowakischen Präsidenten Tomáš G. Masaryk gestaltete er zahlreiche Innenbereiche der Prager Burg, die der Staatspräsident als Residenz wählte, außerdem auch den I. und III. Hof, den Paradiesgarten, den Wallgarten und den Basteigarten, die auf Masaryks ausdrücklichen Wunsch Ideen der Freiheit und Demokratie ausdrücken sollten.

Nach seiner Rückkehr in die Heimatstadt Ljubljana 1921, wo man ihm eine Professur an der neugegründeten Universität Ljubljana anbot, widmete er alle seine kreativen Kräfte der urbanistischen Gestaltung dieser Stadt. Ljubljana als neu entstehende Hauptstadt der Slowenen sollte nach seinen Vorstellungen den Inhalt und die Vision eines „Neuen Athens“ bekommen. Nicht nur entwarf er ein Opus von Schlüsselbauten, wie sie einst Athen prägten; auch das gesamte Erscheinungsbild Ljubljanas sollte seiner Meinung nach wieder mediterran werden. Seine Ideen waren grandios, seine urbanistische Gestaltungsweise sehr individuell. Von seinem Haus in Ljubljanas Stadtviertel Trnovo schuf er eine architektonische Linie durch die Straßen Emonska cesta und Vegova ulica direkt ins Stadtzentrum zum Kongressplatz und Zvezda-Park. Unweit seines Hauses, wo der Gruber-Kanal vom Fluss Ljubljanica abzweigt, gestaltete er die Landzunge Špica, ebenso auch eine architektonische Linie entlang des gesamten Flusslaufs der Ljubljanica durch die Stadt, von der Landzunge Špica, vorbei an den mit Weiden bepflanzten Spazierwegen an der Uferstraße Trnovski pristan und der Mündung des Flüsschens Gradaščica in die Ljubljanica bis zur St.-Jakobs-Brücke (Šentjakovski most),

weiter zur Schusterbrücke (Čevljarski most) und zu den Drei Brücken (Tromostovje), die den Höhepunkt dieser architektonischen Komposition darstellen. Beginnend bei den Drei Brücken gestaltete er einen langen Zug von Markthallen. Weiter flussabwärts schuf er eine Wehr in Gestalt eines Triumphbogens, durch den die Ljubljanica die Stadt verlässt. Senkrecht zu diesen zwei architektonischen Hauptlinien entwarf er weitere urbanistische Züge: das gestaltete Flussufer der Gradaščica, die Straße Zoisova cesta, die zum St.-Jakobs-Platz (Šentjakovski trg) ausläuft, und deren Fortsetzung als Weg zur Burg (Pot na grad) sowie die ambitionierte konzipierte Achse vom Waldhügel Rožnik zu den Drei Brücken (Tromostovje) und weiter zur Burg von Ljubljana, von der er nur die große Promenade im Tivoli-Park und die Neugestaltung der Festungsanlage Šance verwirklichen konnte. So entstand ein architektonisches Grundnetz, in das er seine Gebäude setzte, welche diesem Netz Betonungen verleihen und es logisch weiterführen: das Freilichttheater Križanke, die National- und Universitätsbibliothek, das Ursulinengymnasium, das Gebäude der Versicherungsanstalt Vzajemna zavarovalnica. Zahlreiche andere Bauten wurden nie realisiert. Außerhalb des Stadtzentrums, jedoch nahezu alle im Kontext des Repertoriums des „Neuen Athens“ entstanden die St.-Franziskus-Kirche im Stadtteil Šiška, das Stadion, das Baraga-Priesterseminar, der Friedhofskomplex Žale mit seinen Verabschiedungskapellen sowie in der Siedlung Črna vas am südlichen Stadtrand die St.-Michaels-Kirche im Moor.

Außer dem Freilichttheater Križanke wurden alle diese Werke samt der urbanistischen Gestaltung in weniger als zwanzig Jahren (1925-1944) geschaffen. So konnte der Architekt noch zu Lebzeiten beobachten, wie Ljubljana – besonders die Altstadt – architektonisch zur Wirkung kommt. Hier noch einige seiner gestalterischen Besonderheiten. Plečnik setzte in der Regel klassische Formelemente wie Säulen, Querbalken, Baluster, Ständer u. Ä. ein, wobei er allerdings alle diese Formen auf sehr persönliche und originäre Weise überarbeitete. Seine Formgestaltung ist geistreich, humorvoll, manchmal sogar mit erotischen Andeutungen, kurzum: subversiv. Mit ihnen löste er die klassische Ordnung und ihre in der Geschichte gefestigte Bedeutung auf, damit sie einst als Schlüsselemente öffentlicher Räume, Plätze, Brücken, Treppen, Kolonnaden u. Ä. buchstäblich allen Bürgern ohne Unterschied zugute kommen können. Mit allen diesen Eigenschaften ist Plečniks Ljubljana zu einem der bedeutendsten ganzheitlichen Kunstwerke des 20. Jahrhunderts und so zu einem weltweit beachteten urbanistischen Phänomen geworden.

Ljubljana durch die Geschichte



Der Stadt Ljubljana ist es gelungen, Spuren aller Epochen ihrer reichen Geschichte zu bewahren: das Erbe der römischen Stadt Emona, den einstigen Stadtkern mit seinen Renaissance-, Barock- und Jugendstilfassaden, verzierten Portalen, romantischen Brücken über den Fluss Ljubljanica und verbogenen Dächern, einen tief in die Stadt hineinreichenden Park und Werke eines Pioniers der modernen Architektur - Jože Plečnik.

Archäologen haben im Moor von Ljubljana Überreste des ältesten erhaltenen Rades der Welt gefunden, das zwischen 3350 und 3100 v. Chr. hergestellt wurde (aufbewahrt im Stadtmuseum Ljubljana).

Um 3900 v. Chr. gab es im Moor von Ljubljana hölzerne Pfahlbausiedlungen: Holzhäuser auf Pfählen, die tief in den Moor- oder Seeboden gerammt wurden.

Durch das „Tor von Ljubljana“, dessen geographische Lage seit jeher von großer Bedeutung war, zogen schon früh zahlreiche Völker wie z. B. die Illyrer und Kelten.

Im Jahre 14 v. Chr. wurde Ljubljanas antike Vorgängerin, die römische Siedlung Emona gegründet. Der strategische Stützpunkt zählte 5000 bis 6000 Einwohner, vorwiegend Händler und Handwerker. Im Jahre 452 wurde Emona von den Hunnen zerstört.

Die Slawen siedelten sich gegen Ende des 6. Jahrhunderts in diesem Raum an. Allmählich begann eine mittelalterliche Stadt zu entstehen.

Der Name Ljubljana ist erstmals in einem Dokument aus dem Zeitraum 1112–1125 erwähnt.

Der sprunghafte Aufstieg Ljubljanas (mit dem deutschen Namen „Laibach“) begann im 13. Jahrhundert, als der Siedlung auch die Stadtrechte verliehen wurden.

Im Jahre 1270 wurde die Stadt vom tschechischen König Ottokar Přemysl eingenommen, 1278 kam Ljubljana im Rahmen des Landes Krain unter die Herrschaft der Habsburger.

Nach dem Erdbeben 1511 wurde die Stadt im Renaissancestil erneuert und mit einer neuen Stadtmauer umgeben.

Im 16. Jahrhundert zählte Ljubljana 5000 Einwohner. Sie wurde zum Zentrum des slowenischen Protestantismus und der slowenischen Kultur überhaupt. Primož Trubar gab im Jahre 1550 die beiden ersten slowenischen Bücher *Catechismus* und *Abecedarium* heraus, Jurij Dalmatin übersetzte 1584 die gesamte Bibel in die slowenische Sprache.

Ende des 17. Jahrhunderts wurde die *Academia operosorum* gegründet, ein Verein von Gelehrten nach italienischem Vorbild, die unter anderem Baumeister und Bildhauer aus dem Ausland nach Ljubljana holten. So wurde die im Renaissancestil erbaute Stadt vom Barock überdeckt – besonders zu erwähnen sind die Werke des Bildhauers Francesco Robba.

Pfahlbausiedlungen und archäologische Funde

Das Moor von Ljubljana ist ein Naturgebiet mit Sumpfstellen und Torfmooren bekannt nach seinen seltenen Tier- und Pflanzenarten und den Fundstellen der prähistorischen Pfahlbauten, die in die Liste des UNESCO-Welterbe aufgenommen wurden. Die Pfahlbauer lebten vom Ackerbau, der Viehzucht und der Jagd. Sie wohnten in Häusern auf Holzpfählen, die in den Seeboden gerammt wurden. In der Nähe des Dorfes Ig (rund 10 km von Ljubljana entfernt) wurden Überreste der ältesten Pfahlbauten im Moor von Ljubljana gefunden. Der bekannteste Fund ist ein weibliches Idol aus gebranntem Ton, das aus der Zeit um 2000 v. Chr. stammt und heute im Nationalmuseum Sloweniens aufbewahrt wird. Überreste von Pfahlbauten wurden auch auf der Landzunge Špica in Ljubljanas Stadtmitte gefunden.

Im Jahre 1701 wurde die Academia philharmonicorum als einer der ersten derartigen Musikvereine außerhalb Italiens gegründet. Ehrenmitglieder ihrer Nachfolgerin, der Philharmonischen Gesellschaft, waren Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven, Johannes Brahms und der Violinist Niccolò Paganini, in ihr wirkte auch der Dirigent Gustav Mahler.

Unter französischer Besatzung (1809–1813) war Ljubljana die Hauptstadt der Illyrischen Provinzen, die Slowenien und einen Teil Kroatiens bis nach Dubrovnik umfassten. Slowenisch wurde zu einer der Amtssprachen erklärt. Im Jahre 1821 fand in Ljubljana (mittlerweile wieder unter österreichischer Herrschaft) ein politisch bedeutender Kongress der Heiligen Allianz statt, an dem mehrere Herrscher europäischer Staaten teilnahmen.

1849 fuhr der erste Zug von Wien nach Ljubljana, acht Jahre später war die Bahnverbindung zu Triest fertiggestellt.

1895 wurde Ljubljana von einem katastrophalen Erdbeben heimgesucht. Nach dem Wiederaufbau erhielt die Stadt ein moderneres Erscheinungsbild, das unter anderem von der Jugendstilarchitektur (Sezession) im Bereich zwischen dem Altstadtzentrum und dem Hauptbahnhof entlang der Straße Miklošičeva ulica geprägt wurde.

Der erste Weltkrieg wirkte sich nur aus der Ferne auf die Stadt aus. 1918, nach dem Zerfall Österreich-Ungarns, wurde Ljubljana zum Verwaltungs-, Kultur- und politischen Zentrum Sloweniens im Rahmen des Königreichs der Serben, Kroaten und Slowenen.

Mitte der 1930er Jahre zählte Ljubljana bereits mehr als 80.000 Einwohner. In der Zeit zwischen beiden Weltkriegen wurde das Stadtbild vom Architekten Jože Plečnik gestaltet. Seine Prägung war so stark, dass der von ihm dominierte architektonische Zeitraum als „Plečniks Ljubljana“ bezeichnet wird.

Während des Zweiten Weltkriegs wurde die Stadt zuerst von der italienischen Armee und später von den Deutschen besetzt; drei Jahre lang war Ljubljana von einem Stacheldrahtzaun umgeben. Nach dem Krieg wurde Ljubljana zur Hauptstadt Sloweniens, das als eine der sechs Teilrepubliken dem sozialistischen Jugoslawien angehörte.

In der Volksabstimmung am 23. Dezember 1990 entschieden sich die Bewohner Sloweniens für einen selbstständigen und unabhängigen Staat. Dieser wurde am 25. Juni 1991 verkündet, seine Hauptstadt wurde (bzw. blieb) Ljubljana.

Im Mai 2004 trat Slowenien der Europäischen Union (EU) bei, 2007 wurde der Euro als Landeswährung übernommen.



Museen und Galerien

In Sloweniens Hauptstadt gibt es zahlreiche Museen, die von der bewegten Geschichte Ljubljanas zeugen. Hier haben auch die meisten zentralen slowenischen Museen ihren Sitz. Die beiden wichtigsten Kunsteinrichtungen sind die Nationalgalerie und die Moderne Galerie. In Ljubljana finden Sie außerdem zahlreiche kleinere Kunst- und Verkaufsgalerien.

Zu den weltweit bekanntesten zeitgenössischen Kunstwerken zählen die Werke der sogenannten Graphischen Schule von Ljubljana oder die Werke der Gruppe Irwin, die mit ihrem avantgardistischen Konzept Neue Slowenische Kunst in den 1980er Jahren eines der interessantesten, aber auch provokativsten Opera in der neueren Kunstgeschichte zu schaffen begann.

Museen

1 Nationalmuseum Sloweniens

Muzejska ulica 1, C4
T: 241 44 00
W: www.nms.si
Das zentrale slowenische Geschichtsmuseum verwahrt zahlreiche Gegenstände aus Slowenien, unter denen besonders die 55.000 Jahre alte Neandertaler-Flöte zu erwähnen ist.
Mo - So 10.00 bis 18.00 Uhr, Do 10.00 bis 20.00 Uhr. Jeden ersten Sonntag im Monat Eintritt frei. 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12. geschlossen.

2 Nationalmuseum Sloweniens - in der Straße Metelkova ulica

Maistrova ulica 1, G3
T: 230 70 30
W: www.nms.si
Das Nationalmuseum Sloweniens zeigt in seiner Abteilung in der Straße Metelkova ulica eine ständige Ausstellung von angewandter Kunst in Slowenien mit Studiensammlungen sowie temporäre Ausstellungen auf dem Gebiet der angewandten Kunst.
Di - So 10.00 bis 18.00 Uhr, Mo, 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12. geschlossen, jeden ersten Sonntag im Monat Eintritt frei.

3 Stadtmuseum Ljubljana - MGML

Gosposka ulica 15, D6
T: 241 25 00
W: www.mgml.si
Die ständige Ausstellung "Gesichter Ljubljanas" ist dem Leben in Ljubljana und der Geschichte der Stadt gewidmet. Unter anderem können Sie auf einer römischen Straße aus dem 1. Jahrhundert spazieren oder den "Wassermann" kennenlernen.
Di - So 10.00 bis 18.00 Uhr, Do 10.00 bis 21.00 Uhr, 24. und 31. 12. 10.00 bis 14.00 Uhr, Mo, 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12. geschlossen.

4 Plečniks Haus - MGML

Karunova 4-6, D8
T: 241 25 06
W: www.mgml.si
Lernen Sie Leben und Werk des berühmten slowenischen Architekten Jože Plečnik kennen, der Ljubljanas Stadtbild geprägt hat. In Plečniks Haus sind die gut erhaltene Wohnung des Architekten mit der gesamten von ihm geschaffenen Innen- und Außenausstattung sowie eine Dauerausstellung über Plečnik zu sehen.
Di - So 10.00 - 18.00 Uhr.
Montags und 1.11., 25.12 und 1.1. geschlossen.

5 Museum für Architektur und Design

Schloss Fužine
Pot na Fužine 2
T: 548 42 70
W: www.mao.si
Das Museum für Architektur und Design ist die zentrale slowenische Museumseinrichtung für Architektur, Urbanistik, Industrie- und Graphikdesign sowie Fotografie. Seit 1973 veranstaltet das Museum die Biennale des Industriedesigns.
Di - So 10.00 - 18.00 Uhr, 24. und 31. 12. 10.00 bis 15.00 Uhr, Mo, 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12. geschlossen.

6 Slowenisches Ethnographisches Museum

Metelkova ulica 2, G3
T: 300 87 00, 300 87 45
W: www.etno-muzej.si
Die ständige Ausstellung ist eine Schatzkammer des slowenischen und nichteuropäischen ethnologischen Erbes mit mehr als 3000 Ausstellungsstücken.
Di - So 10.00 bis 18.00 Uhr, Mo und feiertags geschlossen, jeden letzten Sonntag im Monat Eintritt frei.

7 Museum der Zeitgeschichte Sloweniens

Celovška cesta 23, **B2**

T: 300 96 10

W: www.muzej-nz.si

Das Museum ist der neueren Geschichte ab Beginn des 20. Jahrhunderts gewidmet. Die Sammlungen umfassen Museumsgegenstände, Archiv- und Bibliotheksmaterial, Werke der bildenden Kunst und Fotos. Di – So 10.00 bis 18.00 Uhr, Mo und feiertags geschlossen, jeden ersten Sonntag im Monat Eintritt frei.

8 Naturkundemuseum Sloweniens

Muzejska ulica 1, **C4**

T: 241 09 40

W: www.pms-lj.si

Das Museum führt umfangreiche zoologische, botanische und geologische Sammlungen, in denen praktisch alle Pflanzen- und Tierarten sowie Gesteine Sloweniens besichtigt werden können. Mo – So 10.00 bis 18.00 Uhr, Do 10.00 bis 20.00 Uhr, 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12. geschlossen, jeden ersten Sonntag im Monat Eintritt frei.

9 Burg von Ljubljana, Virtuelle Burg und Slowenische Geschichte, Dauerausstellung

Grajska planota 1, **E5**

T: 306 42 93

W: www.ljubljanskigrad.si

Ein virtueller Spaziergang durch die Geschichte der Burg stellt Ihnen archäologische Funde und Erkenntnisse, die architektonische Entwicklung der Burg von Ljubljana durch verschiedene Epochen sowie die Burgräume vor. Die Vorstellung dauert 12 Minuten. Es befindet sich im Aussichtsturm der Burg von Ljubljana. Die Fragmente der slowenischen Geschichte, die Sie auf der Dauerausstellung in der Burg von Ljubljana besichtigen, berühren und hören können, sind nur einige der vielen Gegenstände, die Sie in den Museen, Ausstellungsräumen

und Schauplätzen des ganzen Landes finden. In technologischer und fachlicher Hinsicht handelt es sich um eine sehr fortschrittliche Ausstellung
Januar – März, November: von 10.00 bis 18.00 Uhr,
April, Mai, Oktober: von 9.00 bis 20.00 Uhr,
Juni – September: von 9.00 bis 21.00 Uhr,
Dezember: von 10.00 bis 19.00 Uhr.

10 Slowenisches Schulmuseum Plečnikov trg 1, **D5**

T: 251 30 24

W: www.ssolski-muzej.si

Das Museum führt eine umfangreiche Sammlung von Gegenständen und Materialien über die Geschichte des Schulwesens und der Pädagogik in Slowenien. Besonders interessant ist die Darstellung „Unterrichtsstunden unserer Großeltern“. Mo – Fr 9.00 bis 16.00 Uhr, Sa (außer erster Sa im Monat 10.00 bis 14.00 Uhr), So und feiertags geschlossen.

11 Eisenbahnmuseum

Parmova ulica 35, **D1**

T: 291 26 41, 291 26 43

W: www.slo-zeleznice.si/en/sz-group/about-us/slovenian-railway-museum

Die ständige Sammlung umfasst mehr als sechzig Lokomotiven, mehr als fünfzig andere Fahrzeuge und mehrere tausend Musealien anderer Eisenbahnbereiche. Di – So 10.00 – 18.00 Uhr, Mo und feiertags geschlossen.

12 Brauereimuseum

Pivovarniška ulica 2, **C1**

T: 041 303 050

W: www.pivo-union.si

Die Museumssammlung bietet einen umfassenden Überblick über die Geschichte der Brauerei Union, zeigt die Bierherstellung und stellt die mit dem Brauereiwesen verbundenen Tätigkeiten vor. Besuch des Museums und Produktionsstätten Mo – Fr 12:00, 15:00, 17:00 Uhr Sa 15:00 und 17:00 Uhr.

13 Tabakmuseum

Tobačna ulica 1, **B5**

T: 241 25 00

W: www.tobacna.si

Das Museum zeigt die Herstellungsverfahren verschiedener Tabakprodukte, ihre Benutzung und die Lebensweise der Tabakarbeiter, insbesondere der Zigarrenmacherinnen. Di – Fr 11.00 – 17.00 Uhr Freie öffentliche Führung.

14 Sportmuseum

Kopitarjeva ulica 4, **F5**

T: 431 83 40

W: www.muzejsporta.si

Das Museum ist der Geschichte des slowenischen Sports gewidmet. Mo – Fr 9.00 bis 14.00 Uhr, Sa, So und feiertags geschlossen Eintritt frei.

15 Slowenisches Theatermuseum

Mestni trg 17, **E5**

T: 241 58 00, 241 58 08

W: www.slogi.si

Zeitweilige Ausstellungen über Theaterkunst. Mo-Fr 10.00-17.00 Uhr Sa 10.00 bis 17.00 Uhr, So und feiertags geschlossen.

16 a Technisches Museum Sloweniens

Bistra 6

1353 Borovnica

T: 750 66 70, 041 526 288

W: www.tms.si

Das im alten Schloss Bistra befindliche Museum führt Sammlungen der Bereiche Landwirtschaft, Textil, Verkehr, Forstwirtschaft, Holzwirtschaft, Elektrotechnik, Jagdwesen, Fischerei und Druckwesen. Di – Fr 8.00 bis 16.00 Uhr (Juli, Aug. 10.00 bis 18.00 Uhr), Sa 9.00 bis 17.00 Uhr, So und feiertags 10.00 bis 18.00 Uhr, Im Winter geschlossen.

16 b Technisches Museum Sloweniens / Post- und Telekommunikationsmuseum

Polhov Gradec 61

1355 Polhov Gradec

T: 364 00 83

W: www.tms.si

Gezeigt werden mehrere Museumssammlungen. Besonders sehenswert ist die Ausstellung „Telegrafie und Telefonie“. Di – Fr und feiertags, So 10.00 bis 17.00 Uhr.

Galerien

17 Nationalgalerie

Prešernova cesta 24, **C4**

T: 241 54 18

W: www.ng-slo.si

Die Galerie zeigt zwei ständige Sammlungen: „Kunstepochen in Slowenien vom 13. bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts“ und „Europäische Maler“. Di – So 10.00 bis 18.00 Uhr, Donnerstag 10.00 – 20.00 Uhr, 24.12. und 31.12. 10.00 – 15.00 Mo, 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12 geschlossen, jeden ersten Sonntag im Monat Eintritt frei.

18 Moderne Galerie

Tomšičeva 14, **C4**

T: 241 68 00

W: www.mg-lj.si

Die Moderne Galerie Ljubljana ist das Museum der slowenischen modernen Kunst. Zu sehen sind die ständige Sammlung der slowenischen Kunst des 20. Jahrhunderts und zeitweilige Ausstellungen. Di – So 10.00 bis 18.00 Uhr. Mo, 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12. geschlossen. Jeden ersten Sonntag im Monat Eintritt frei.

19 Internationales Kunstgrafikzentrum

Pod Turnom 3, **B3**

T: 241 38 00

W: www.mglc-lj.si

Sammlung graphischer Werke ab dem 20. Jahrhundert, Ausstellungen der zeitgenössischen bildenden Kunst in- und ausländischer Autoren. Das internationale Kunstgrafikzentrum ist Veranstalter und zentraler Veranstaltungsort der Internationalen Graphikbiennale, die jedes ungerade Jahr in Ljubljana stattfindet. Di – So 10.00 bis 18.00 Uhr, Mo, 1.1. und 25.12. geschlossen.

20 Stadtgalerie Ljubljana - MGML

Mestni trg 5, **E5**

T: 241 17 70

W: www.mgml.si

Die Stadtgalerie kreiert und übernimmt monografische Ausstellungen und Gruppenausstellungen slowenischer und ausländischer Autoren. Die Retrospektiv- und Studienausstellungen beschränken sich nicht nur auf den europäischen Kulturraum, vielmehr dringen sie auch über diesen Rahmen hinaus vor. Di – So 11.00 bis 19.00 Uhr, Do 11.00 bis 21.00 Uhr. Mo, 1.1., 1.11. und 25.12. geschlossen. Eintritt frei.

21 Galerie im Freien

Jakopič-Promenade im

Tivoli-Park, **B4**

W: www.visitljubljana.com

22 Galerie ŠKUC

Stari trg 21, **E6**

T: 251 65 40

W: www.galerija.skuc-drustvo.si

Die Galerie ŠKUC ist die älteste nichtinstitutionelle Galerie Ljubljanas. Sie stellt die neuesten Trends in der modernen bildenden Kunst in- und ausländischer Autoren vor. Di – So 12.00 – 20.00 Uhr, Mo und 1.1. geschlossen. Eintritt frei.

23 Galerie des Kultur- und Kongresszentrums Cankarjev dom

Prešernova 10, **C5**

T: 241 71 00

W: www.cd-cc.si

Täglich 10.00 bis 19.00 Uhr, So 10.00 bis 14.00 Uhr.

24 Galerie Jakopič - MGML

Slovenska cesta 9, **C6**

T: 241 25 00, W: www.mgml.si

In der Galerie Jakopič werden größere Projekte auf den Gebieten Design, Fotografie, Architektur und andere visuelle Künste wie auch performative und multimediale Künste vorgestellt. Der Galerieraum steht dort, wo sich einst das Forum der römischen Stadt Emona befand. Er bildet eine Brücke zwischen Museums- und Galerietätigkeit, indem er Themen aus der Vergangenheit mit frischen, in die heutige Gesellschaft und Kreativität eingebundenen Ansätzen neu bewertet. Di – So 10.00 bis 18.00 Uhr, Mo 1.1., 1.5., 1.11., und 25.12 geschlossen.

25 Museum der zeitgenössischen Kunst - MSUM

Maistrova ulica 3, **G3**

T: 241 68 00

W: www.mg-lj.si

Im Museum der zeitgenössischen Kunst (MSUM) stehen ausgewählte Werke aus der Sammlung zeitgenössischer Kunst zur Schau, die Werke aus der internationalen Sammlung Arteast 2000+ und der nationalen Sammlung MG+MSUM umfasst. Di-So 10:00-18:00, Jeden erste So im Monat Eintritt frei, Mo 1.1., 1.5., 1.11. und 25.12. geschlossen.



Ljubljana ist eine Stadt der Kultur, unter anderem mit einer der ältesten Philharmonien der Welt und dem ältesten Jazzfestival Europas. Im Laufe des Jahres finden in Ljubljana mehr als 14.000 Kulturveranstaltungen statt – sowohl Events der Spitzenklasse auf den Gebieten Musik, Theater und bildende Kunst als auch alternative und avantgardistische Veranstaltungen. Das Musikleben in Ljubljana zeigt beide charakteristische Züge der Stadt – die reiche Tradition und zugleich ihren jugendlichen Puls. Opern- und Ballettaufführungen finden an mehreren Schauplätzen in Ljubljana statt. Das angesehene Ensemble des Opernhauses Ljubljana blickt auf eine mehr als 110-jährige erfolgreiche Tradition zurück und bietet ein umfangreiches Repertoire an klassischen und zeitgenössischen Werken. Ljubljana ist auch eines der bedeutendsten Zentren der Theaterkreativität in diesem Teil Europas, in letzter Zeit besonders des zeitgemäß orientierten, extravaganteren und provokanten Theaters. Interessant ist, auf welche Weise die Autoren oft sogar Sprachbarrieren überbrücken.

Festivals

Frühling

Die slowenischen Musiktage

März

Das Programm des Festivals kennzeichnet eine Reihe von Konzerten der klassischen Musik, auf dem sich mit ihren Werken, in der Ausführung anerkannter slowenischer Orchester und Solisten, vor allem moderne slowenische Komponisten vorstellen.

W: www.drugagodba.si

Die Parade der Abiturienten

Mai

Die Parade der Abiturienten beziehungsweise die Quadrille, die von slowenischen Abiturienten jedes Jahr auf slowenischen Straßen, in der letzten Zeit aber auch in manchen Städten der Nachbarländer, getanzt wird, gilt als der größte Synchronanz der Welt und wurde mehrmals hintereinander in das Guinness Buch der Rekorde eingetragen.

Druga godba / Andere Musik

Ende Mai

Das Festival der Ethno-Musik, World Music und des zeitgenössischen Jazz zählt zu den besten europäischen Festivals einer etwas anderen Musik, die schwer in konventionelle Kategorien einzureihen ist.

W: www.drugagodba.si

Svetlobna gverila (Guerilla Lightning)

Mai, Juni

Das Festival stellt die interessanten Errungenschaften aus dem Gebiet der Kunst und des Lichts dar – Lichtinstallationen, Objekte und Projektionen in der Stadtmitte.

Sommer

Juni in Ljubljana

Juni

Der Monat Juni wird in Ljubljana durch kostenlose Veranstaltungen in der Stadtmitte bereichert. Auf die Vormittagsveranstaltungen, die besonders für Kinder gedacht sind, folgen am Nachmittag Tanz und Musik auf leichte Art, während die Abende für Tanz- und Musikdarbietungen der Spitzenklasse bestimmt sind.

Internationale Graphikbiennale

Juni - September

Die Internationale Graphikbiennale von Ljubljana ist die weltweit größte und zugleich eine der international meistbeachteten Veranstaltungen auf dem Gebiet der Graphik. Ihre Tradition reicht mehr als ein halbes Jahrhundert zurück.

W: www.mglc-lj.si

BIO - Biennale des Designs

Juni - Oktober

Die Biennale des Designs BIO ist eine angesehene internationale Ausstellung von Produkten des Industriedesigns, der visuellen Kommunikation, des graphischen Corporate Designs und gestalterischer Konzepte.

W: www.bio.si

Jazzfestival Ljubljana

Ende Juni

Das älteste Jazzfestival Europas mit Auftritten von Musikern der Spitzenklasse wird alljährlich von zahlreichen Freunden des Jazz aus dem In- und Ausland besucht.

W: www.ljubljanajazz.si

Ljubljana Festival

Juni - September
Das 1953 gegründete Festival Ljubljana bildet den Gipfel des Kultur- und Kunstangebots in der slowenischen Hauptstadt. Mit seiner langjährigen Tradition, einem Programm von Kunstereignissen der Spitzenklasse und weltbekannten Gästen prägt es das Kulturgesehen in Ljubljana entscheidend mit.
W: www.ljubljanafestival.si

Ana Desetnica - internationales Festival des Straßentheaters

Juli
Das Festival stellt aktuelle kreative Strömungen auf dem Gebiet des Straßentheaters vor. Auf verschiedenen Schauplätzen stellen sich Straßenkünstler, Musiker, Tänzer und Schauspieler aus Slowenien und dem Ausland vor.
W: www.anadesetnica.org

Sommer in der Altstadt

Juni, Juli, August
Das traditionelle Festival bereichert das Kulturleben der Stadt durch Konzerte klassischer Musik, meist mit freiem Eintritt. Den Abschluss des Festivals bilden die „Nächte in Ljubljanas Altstadt“, die zugleich auch symbolisch den Abschluss des sommerlichen Lebensrhythmus der Stadt verkünden.
W: www.imagosloveniae.net

Mladi Levi (Junge Löwen) - internationales Theater- und Tanzfestival

August
Im Rahmen des Festivals „Mladi Levi“ (Junge Löwen) stellen sich alljährlich Gruppen und Einzelkünstler vor, die sich durch individuelle Wege in der zeitgenössischen Theater- und Tanzkreativität auszeichnen.
W: www.bunker.si

Herbst

Stadt der Frauen

Oktober
Das Festival ist der modernen künstlerischen Kreativität der Frauen gewidmet, insbesondere ihren gesellschaftlich engagierten Formen.
W: www.cityofwomen.org

LIFFe - Internationales Filmfestival von Ljubljana

November
Das Festival LIFFe bietet einen Einblick in die Welt qualitativ hochwertiger Filme aus Europa und anderen Kontinenten.
W: www.liffe.si

Ljubljanas Weinstraße

November/Juni
Zum traditionellen Martinsfest können die Besucher an Ständen vor Gaststätten im Altstadt kern junge Weine verkosten und kulinarische Spezialitäten genießen.
W: www.ljubljanskavinskapot.si

Winter

Festival des Gay- und lesbischen Films

November, Dezember
Das Festival Gay- und lesbischer Filme in Ljubljana wurde erstmals 1984 veranstaltet und gilt als ältestes derartiges Festival in Europa.
www.ljudmila.org/siqrd/fglf

Dezember in Ljubljana

Freitag vor dem ersten Advent bis 1.1.
Im feierlich geschmückten Altstadt kern finden im Dezember verschiedene Veranstaltungen für Jung und Alt statt. Die Festtagsatmosphäre erreicht ihren Höhepunkt mit den Silvesterfeiern im Freien auf den zentralen Plätzen der Stadt.

Animateka - Internationales Festival des Zeichentrickfilms

Dezember
Im Wettbewerbsprogramm des Festivals werden kurze Zeichentrickfilme aus Ost- und Mitteleuropa vorgestellt. Außerdem werden Begleitprogramme und Retrospektiven mit Zeichentrickfilmen aus aller Welt gezeigt.
W: www.animateka.si

Karneval

Februar
Höhepunkte des Karnevals von Ljubljana sind der Faschingsumzug durch die Straßen der Stadt und ein Unterhaltungsprogramm für Kinder und Erwachsene. Im Umzug treten charakteristische traditionelle und thematische Masken aus dem In- und Ausland auf.

Konzertschauplätze und Kulturzentren

Burg von Ljubljana

Grajska planota 1, **E5**
T: 306 42 93
W: www.ljubljanskigrad.si

Center Stožice

Vojkova ulica 100
T: 08 387 60 86
W: www.sport-ljubljana.si/center-stozice

Cvetličarna

Kranjčeva ulica 20
T: 0590 26 316
W: www.cvetlicarna.info

Kultur- und Kongresszentrum Cankarjev dom

Prešernova cesta 10, **C5**,
T: 241 72 22
W: www.cd-cc.si

Messezentrum Ljubljana

Dunajska cesta 18, T: 300 26 00,
W: www.gr-sejem.si

Slowenische Philharmonie

Kongresni trg 10, **D5**, T: 241 08 00,
W: www.filharmonija.si

Freilichttheater Križanke

Trg francoske revolucije 1, **D6**
T: 241 60 26, 241 60 28
W: www.ljubljanafestival.si

Tivoli-Halle

Celovška 25, **B2**
T: 431 50 60
W: www.sport-ljubljana.si/park-tivoli

Kino Šiška

Trg prekomorskih brigad 3
T: 030 310 100
W: www.kinosiska.si

Autonomes Kulturzentrum

Metelkova mesto
Masarykova 24, **G3**
W: www.metelkovamesto.org

Kulturzentrum Španski borci

Zaloška cesta 61
T: 620 87 90
W: www.spanskiborci.si

Wählen Sie die richtige Veranstaltung!

In den Touristischen Informationszentren, Hotels und einigen Kulturzentren ist die Publikation in Englisch „Monthly EVENTS“ erhältlich, die die Veranstaltungen in Ljubljana vorstellt. Besorgen Sie sich ein kostenloses Exemplar! Beide Publikationen können Sie sich auch als PDF-Dateien aus dem Internet herunterladen:
www.visitljubljana.com

Theater und Oper

Slowenisches Nationaltheater - Oper und Ballett Ljubljana

Župančičeva ulica 1, **C4**
T: 241 59 59
W: www.opera.si

Slowenisches Nationaltheater - Schauspiel Ljubljana

Erjavčeva cesta 1, **D5**
T: 252 14 62
W: www.drama.si

Stadttheater Ljubljana

Čopova ulica 14, **D4**
T: 251 08 52
W: www.mgl.si

Slowenisches Jugendtheater

Viharjeva 11, **F1**
T: 300 49 00
W: www.mladinsko.com

SiTi Theater BTC

Šmartinska cesta 152
T: 070 940 940
W: www.sititeater.si

Theater Glej

Gregorčičeva ulica 3, **D6**
T: 421 92 40
W: www.glej.si

Tanztheater Ljubljana

Prijateljeva ulica 2
T: 430 83 44
W: www.ptl.si

Stara mestna elektrarna - Altes Kraftwerk

Slomškova ulica 18, **F3**
T: 051 269 906
W: www.bunker.si/slo/stara-elektrarna

Eintrittskartenverkauf

Touristisches Informationszentrum Ljubljana - TIC

Stritarjeva ulica, **E5**
T: 306 12 15
W: www.visitljubljana.com

Slowenisches Touristisches Informationszentrum - STIC

Krekov trg 10, **F5**
T: 306 45 75
W: www.visitljubljana.com

Kasse des Kultur- und Kongresszentrums Cankarjev dom

Prešernova cesta 10, **C5**
T: 241 72 99
W: www.cd-cc.si

Kasse des Festivals Ljubljana

Trg francoske revolucije 1, **D6**
T: 241 60 26
W: www.ljubljanafestival.si

Eventim (Kartenverkauf im Internet)

www.eventim.si

Moje karte (Kartenverkauf im Internet)

www.mojekarte.si

Unterkünfte



Das reichhaltige Angebot Ljubljanas zeigt sich auch in der Vielfalt der Unterkünfte. Der Gast kann zwischen verschiedensten Arten von Unterkünften aller Kategorien wählen. Da Ljubljana eine Stadt "nach Maß des Menschen" ist, befinden sich die meisten Unterkünfte in der Stadtmitte; die weiter entfernten sind mit den städtischen Buslinien erreichbar.

Hotels

Ljubljana bietet Hotels aller Preisklassen. Die meisten befinden sich im Stadtzentrum, zu denjenigen außerhalb der Stadtmitte gibt es gute Verbindungen mit städtischen Buslinien oder Hotel-Shuttles (Minibusse). Charakteristisch für den Stadtkern sind Boutique-Hotels sowie Hotels mit reicher Tradition, während etwas außerhalb der Stadtmitte immer mehr Business-Hotels in moderner Ausstattung eröffnet werden.

Jugendherbergen – Hostels

In Ljubljana gibt es eine Reihe von schön und originell eingerichteten Jugendherbergen und spezialisierten Unterkünften für junge Leute. Viele von ihnen befinden sich in der Stadtmitte. Im Sommer kann man auch in einigen Studenten- und Schülerheimen preisgünstig übernachten.

Pensionen

Gemütlichkeit erlebt der Gast in den Pensionen, die auch schmackhafte Speisen der slowenischen Küche bieten.

Privatunterkünfte und Apartments

In Ljubljana gibt es immer mehr Privatunterkünfte und Apartments, in denen sich der Gast für einige Tage sein Heim schaffen kann.

Campingplatz

In Ljubljana gibt es auch einen Campingplatz mit großem Freibad (Laguna). Mehrere Campingplätze befinden sich in der Umgebung von Ljubljana. Besucher mit Wohnmobilen müssen auf Campingplätzen übernachten.

Informationen und Reservierung

Die Internetseite www.visitljubljana.com erleichtert Ihnen die Suche nach Unterkünften in Ljubljana und Umgebung. Die Datenbank umfasst sowohl Hotels als auch Hostels, Pensionen, Apartments und Campingplätze. Mithilfe des interaktiven Stadtplans finden Sie problemlos die gewünschte Unterkunft. Die Internetseite ermöglicht auch eine schnelle und zuverlässige Hotelreservierung in Ljubljana und ganz Slowenien mithilfe des Reservierungssystems Hotels Combined. Sie können auch persönlich in eines der Touristischen Informationszentren kommen, wo man Ihnen gerne bei der Reservierung hilft.

Essen und Trinken

Ljubljana bietet eine vielfältige Auswahl an anerkannten Gasthäusern und Restaurants mit einem breiten Spektrum kulinarischer Spezialitäten, sowohl in der Stadtmitte als auch in den Vororten. Sie können zwischen slowenischer und verschiedenen internationalen Küchen wählen. Das Angebot umfasst alle Preisklassen – von preiswerteren Imbissen bis hin zu Spitzenrestaurants. Einige Restaurants der höheren Preisklasse bieten in der Mittagszeit Tagesmenüs zu niedrigeren Preisen.



Die Marke "Ljubljana Quality Selection"

„Ljubljana Quality Selection“ kennzeichnet höchste Dienstleistungsqualität von Gastronomiebetrieben und Geschäften in Ljubljana.



Der Genuss von Ljubljana Wählen Sie hausgemachte

Geschmäcker aus. Im Rahmen des Projekts „Der Genuss von Ljubljana“ stehen Ihnen in den ausgewählten Gaststätten traditionelle Speisen aus Ljubljana zur Verfügung, die aus Zutaten lokalen Ursprungs zusammengesetzt und auf eine moderne Art zubereitet sind.

Restaurants

Feinen Restaurants



Restavracija Strelec
Grajska planota 1
T: 031 687 648
W: www.kaval-group.si/strelec.asp

Restavracija Atelje
Nazorjeva ulica 2
T: 308 19 07
W: www.facebook.com/RestavracijaAtelje
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Restavracija JB
Miklošičeva cesta 17
T: 430 70 70
W: jb-slo.com
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Restavracija Slon 1552
Nazorjeva 5
T: 470 11 81
W: www.hotelslon.com/sl-si/slon1552
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Restavracija Maxim
Trg Republike 1
T: 051 285 335
W: www.maxi.si/si/restavracija-maxim
Samstags, sonntags und feiertags geschlossen.

Restavracija Cubo
Šmartinska cesta 55
T: 521 15 15
W: www.cubo-ljubljana.com
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Restaurants und Gasthäuser



Gostilna Kovač
Pot k Savi 9
T: 5371 244
W: www.gostilnakovac.eu/home.php
Samstags, sonntags und feiertags geschlossen.

Restavracija Harfa
Koprska ulica 98
T: 423 24 11
W: <http://harfa-restavracija.si>

Restavracija Kult316
Prušnikova 74
T: 235 52 60
W: <http://www.kult316.si>
Samstags, sonntags und feiertags geschlossen.

Vander
Krojaška ulica 6-8
T: 200 90 00
W: www.vanderhotel.com/hrana_in_pijaca/zajtrk

Restavracija Pri levu
Vošnjakova ulica 1
T: 308 77 00
W: www.union-hotels.eu/si/hotel-lev/gostinska-ponudba/restavracija-pri-levu/

Restavracija Most
Petkovškovo nabrežje 21
T: 232 81 83
W: www.restavracija-most.si

Gostilna na gradu
Grajska planota 1
T: 08 205 19 30
W: www.nagradu.si

Gostilnica 5-6 kg
Gornji trg 33
T: 040 501 372
W: www.facebook.com

Restavracija Separe
Koprska ulica 92
T: 040 55 11 55
W: www.separe.si
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Hiša kulinarike Manna
Eipprova ulica 1a
T: 0599 22 308
W: www.restavracija-manna.si

Čompa
Trubarjeva ulica 40
T: 040 799 334
W: www.facebook.com
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Gujžina
Mestni trg 19
T: 083 806 446
W: www.prekmurska-gostilna.si

Gostilna Gorjanc
Tržaška cesta 330
T: 423 11 11
W: www.gorjanc.eu

Bistro Monstera
Gospodska 9
T: 040 431 123
W: www.monsterabistro.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Bistro Zvezda
Kongresni trg 3
T: 421 90 91
W: www.zvezda.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Gostilna AS
Čopova ulica 5a
T: 425 88 22
W: www.gostilnaas.si

Restavracija Julija
Stari trg 9
T: 425 64 63
W: www.julijarestaurant.com

Restavracija Špajza
Gornji trg 28
T: 425 30 94
W: www.spajza-restaurant.si

Sushimama
(japanisches restaurant)
Wolfova ulica 12,
T: 040 70 20 70
W: www.sushimama.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

TaBar
Ribji trg 6
T: 031 764 063
W: www.tabar.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Ošterija Pr' Noni
Cesta v Gorice 1
T: 242 58 20
W: www.proni.si

Le Petit Cafe & Restaurant
Trg francoske revolucije 4
T: 251 25 75
W: www.lepetit.si

Maru
(japanisches restaurant)
Vodnikova 155
T: 030 200 222
W: www.maru.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Marley & Me
Stari trg 9
T: 041 885 601
W: www.marleyandme.si

Bar pr'Mrtinet
(Zentral Slowenien)
Luče 45, 1290 Grosuplje
T: 041 414 200
W: www.prmrtinet.si

Gostilna pri Kuklju
(Zentral Slowenien)
Trubarjeva cesta 31, 1315 Velike
Lašče
T: 788 90 98
W: www.prikuklju.si
Montags, dienstags geschlossen.

Gostilna Skaručna
(Zentral Slowenien)
Skaručna 20, 1217 Vodice
T: 832 30 80
W: www.skarucna.si
Montags, sonntags und feiertags
geschlossen.

Vegetarianische küche

Ajdovo zrno
Trubarjeva cesta 7
T: 040 832 446
W: www.facebook.com/pg/
ajdovozrno/
Samstags, sonntags und
feiertags geschlossen.

Barbarella Arkade Bistro
Adamič- Lundo-rovo nabrežje 3
T: 620 88 40
W: www.barbarella-arkade.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Organic Garden
Ciril-Metodov trg 11
T: 08 205 40 50
W: www.facebook.com/pg/
organicgarden.eu/

Loving Hut
Trg osvobodilne fronte 14
T: 06 812 69 70
W: www.facebook.com/pg/
lovinghutljubljanacenter

Zaživ Vegan Bistro
Rimska cesta 23
T: 05 908 08 02
W: www.facebook.com/pg/
ZazivVeganBistro/

Taman Organic
Nazorjeva 3
T: 031 884 844
W: www.taman-organic.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Frühstücksstuben

Učilna okusov
Adamič-Lundo-rovo nabrežje 1-7
T: 041 386 178
W: www.ucilnaokusov.si

Zmajček Flo
Adamič-Lundo-rovo nabrežje 1
T: 051 392 592
W: www.facebook.com/
ZmajcekFlo/

Bazilika Shop & Cafe
Miklošičeva cesta 22
T: 031 261 785
W: www.bazilika.si/cafe
Samstags, sonntags und feiertags
geschlossen.

Bazilika bistro
Prešernova 15
T: 041 883 488
W: www.bazilika.si/bistro
Samstags, sonntags und feiertags
geschlossen.

Bazilika Križanke
Trg francoske revolucije 5
T: 051 666 065
W: www.bazilika.si/krizanke

Čajna hiša Cha
Stari trg 3
T: 421 24 40
W: www.cha.si
Sonntag- und feiertags
geschlossen.

Le petit cafe
Trg francoske revolucije 4
T: 251 25 75
W: www.lepetit.si

EK bistro
Petkovškovo nabrežje 65
T: 070 146 107
W: www.facebook.com/pg/
ekljubljana

Vander Urbani Resort
Krojaška ulica 6-8
T: 200 90 00
W: www.vanderhotel.com/hrana_
in_pijaca/

Slovenska hiša
Cankarjevo nabrežje 13
T: 08 389 98 11
W: www.facebook.com/
slovenskahisa/

Paninoteka
Jurčičev trg 3
T: 040 349 329
W: www.facebook.com/pg/
Paninoteka.Restaurant

Dvorni bar
Dvorni trg 2
T: 251 12 57
W: www.dvornibar.net

Kavarna Rog
Petkovškovo nabrežje 67
T: 070 170 282
W: www.facebook.com/pg/
kavarnarog.si

Kavarna Mango
Mesarska cesta 10
T: 06 815 95 09
W: www.facebook.com/pg/
KavarnaMango

Flo Bistro
Gornji trg 25
T: 051 392 592
W: www.facebook.com/
FLOBistro/

Konditoreien

Vigo Ice Cream
Stritarjeva ulica 4
W: www.vigo-icecream.com

Slaščičarna Lolita
Cankarjevo nabrežje 1
T: 041 344 189
W: www.kaval-group.si/LOLITA,,
htm

Fetische Patisserie
Cankarjevo nabrežje 25
T: 040 700 370
W: www.fetichepatisserie.com

Kavarna Zvezda
Wolfova ulica 14
T: 421 90 90
W: www.zvezdaljubljana.si

Kavarna Cacao
Petkovškovo nabrežje 3
T: 430 17 71
W: www.cacao.si

Čokoladni atelje Dobnik
Trg republike 1
T: 425 31 41
W: www.cokoladniatelje.si
Fermé le dimanche.

Kavarna Zvezda Slon
Nazorjeva ulica 5
T: 470 11 46
W: www.zvezdaljubljana.si

Kavarna in slaščičarna Maxi
Trg republike 1
T: 051 285 342
W: www.maxi.si/si/maxijeva-
kavarna-in-slascicarna/
Fermé le dimanche et les jours
fériés.

Vinotheken

Balthazar The wine store- Slowly Park

Dunajska cesta 20
T: 041 393 412
W: www.facebook.com
Sonntags geschlossen.

Dvorni bar

Dvorni trg 2
T: 251 12 57
W: www.dvornibar.net

eVino Bar

Šmartinska cesta 53
T: 040 384 664
W: www.evino.si/bar-vinoteka
Sonntags geschlossen.

Vineria Del Ponte

Stari trg 2
T: +386 (0)70 805 175
W: www.vineriadelponte.com

Vinoteka Dvor

Dvorni trg 2
T: 251 36 44
W: www.kozelj.si/vinoteka-dvor
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Vinoteka Movia

Mestni trg 2
T: 051 304 590
W: www.movia.si/vinoteka-ljubljana
Samstags, sonntags und feiertags geschlossen.

Vinoteka Dekanter

Gornji trg 10,
T: 068 675 445
W: www.facebook.com

Vinoteka Štorija

Trubarjeva cesta 17
T: 040 690 096
W: www.facebook.com/vino.storija/
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Bierlokale und Pubs

Kavarna in pivnica Paviljon

Dunajska cesta 18
T: 051 261 118
W: www.kaval-group.si/PAVILJON,,pivnica.htm

Pivnica Union

Celovška cesta 22
T: 471 73 35
W: www.pivnica-union.si
Sonntag- und feiertags geschlossen.

Pivoteka Za popen't

Stari trg 5
T: 256 59 16
W: www.zapopent.si
Sonntag- und feiertags geschlossen.



Unterhaltung und Nachtleben



Das Geschehen in Ljubljana endet nicht mit den abendlichen Kulturveranstaltungen - wer Unterhaltung sucht, kann bis zu den Morgenstunden weitermachen. Das Angebot ist vielfältig: zahlreiche Pubs, Clubs und Spielkasinos. In Ljubljana gibt es einige Rock- und Jazzclubs, abends beginnen auch zahlreiche Partys mit elektronischer Tanzmusik. Am lebhaftesten ist es stets an den Wochenenden.

Clubs

Arena
Šmartinska cesta 152
T: 810 71 36
W: www.arena.si

Cirkus
Trg mladinskih delovnih brigad 7, B6
T: 041 777 747
W: www.cirkusklub.si

Cvetličarna
Kranjčeva ulica 20,
T: 040 689 559
W: www.cvetlicarna.info

Emonska klet / Emona-Keller
Plečnikov trg 1, D5
T: 421 93 00
W: www.emonskaklet.com

Ethno-Club Zlati Zob / Goldener Zahn
Zaloška 69
T: 040 563 100
W: www.zlatizob.si
Sa und feierstags geschlossen.

En Pub
Celovška cesta 150
T: 041 711 150
W: www.enpub.si

Goodlife - Castle Lounge Club
Grajaska planota 1, E5
T: 031 353 982
W: www.goodlife-loungeclub.si

Jazz Club Gajo - Sommergarten des Vereins Slowenischer Schriftsteller
Tomšičeva ulica 12, C4
T: 425 32 06
W: www.jazzclubgajo.com
Nur im Sommer

Klub K4
Kersnikova ulica 4, D3
W: www.klubk4.org

Metelkova mesto - alternatives Kulturzentrum
Masarykova ulica 24
W: www.metelkovamesto.org

Klub Nebotičnik
Stefanova ulica 1, D4
T: 040 668 800
W: www.neboticnik.si

Orto Bar
Grablovičeva ulica 1
T: 232 16 74
W: www.orto-bar.com
So und Mo geschlossen.

Pr'Skelet Disco Bar
Kongresni trg 3
T: 040 852 366
W: www.prskelet.com

Top Six Club
Tomšičeva ulica 1, D4
T: 040 66 77 22
W: www.topsixclub.si

Ultra
Nazorjeva ulica 6, D4
T: 051 210 000
W: www.ultra-club.si

Nachtklubs

Escape
Grablovičeva 1

Hard Core Cafe
Dolgi most 2
T: 031 693 693
W: www.hardcore.cafe

Spielkasinos

Casino Lev

Vošnjakova ulica 1, **D3**
T: 430 42 23
W: www.casinolev.com

Casino Rio (Arena - Gladiator)

Šmartinska cesta 152
T: 810 71 66
W: www.casino-rio.si

Casino Rio Central

Miklošičeva cesta 9, **E3**
T: 430 74 00
W: www.casino-rio.si

Casino Kongo

Ljubljanska cesta 65
1290 Grosuplje
T: 781 02 00
W: www.kongo.com

Gay- und lesbenfreundlich

Monokel

Metelkova mesto, **G3**
Masarykova cesta 24
W: www.klubmonokel.com

Tiffany

Metelkova mesto, **G3**
Masarykova cesta 24
W: www.kulturnicenterq.org/tiffany/klub/

Q Cultural Centre

Metelkova mesto, **G3**
Masarykova cesta 24
W: www.kulturnicenterq.org

Kinos

Cankarjev dom

Prešernova cesta 10, **C5**
T: 241 72 99
W: www.cd-cc.si

Kinocenter Kolosej

Šmartinska cesta 152
T: 520 55 02
W: www.kolosej.si

Kino gledališče Bežigrad

Linhartova cesta 11
T: 083 807 068
W: www.kino-bezigrad.si

Kinodvor

Kolodvorska ulica 13, **F3**
T: 239 22 13
W: www.kinodvor.org

Komuna

Cankarjeva ulica 1, **D4**
T: 810 71 74
W: www.kolosej.si

Slovenska Kinoteka / Slowenische Kinemathek

Miklošičeva cesta 28, **E3**
T: 434 25 20
W: www.kinoteka.si

XpanD

Šmartinska cesta 152
T: 810 71 01
W: www.kolosej.si



Shopping



Ljubljanas Stadtmitte ist sozusagen ein ruhiges Einkaufszentrum. Hier finden Sie Geschäfte mit Waren international anerkannter Marken, aber auch Erzeugnissen slowenischer Designer, deren Originalität oftmals überrascht. Die Verkaufsgalerien, Ateliers und Antiquitätenläden zeugen vom reichen Kulturleben Ljubljanas. Zu empfehlen ist ein Besuch des malerischen zentralen Marktplatzes, der vom berühmten Architekten Jože Plečnik gestaltet wurde. Außerhalb des Stadtkerns gibt es mehrere große Shoppingcenter. Kurzum, in Ljubljana gibt es viel Auswahl für jede Geldbörse.

Öffnungszeiten

Ljubljanas Geschäfte haben vorwiegend Öffnungszeiten von 9.00 bis 19.00 Uhr wochentags und von 8.00 bis 13.00 Uhr samstags, während die Shoppingcenter außerhalb der Stadtmitte meist werktags und samstags bis 21.00 Uhr und sonntags bis 15.00 Uhr geöffnet bleiben.

Zentraler Marktplatz

Vodnikov trg, Pogačarjev trg
T: 300 12 00
W: www.lpt.si/trznice
Sonn- und feiertags geschlossen.

Kunstmarkt

Čevljarski most (Schusterbrücke) und in der Uferstraße Breg
Samstags 9.00 bis 16.00 Uhr (von Mai bis Oktober)

Antiquitätenmarkt

Uferstraße Breg
Sonntags 8.00 bis 14.00 Uhr

Ljubljanas Altstadt

Auf den Plätzen Ciril-Metodov trg, Mestni trg, Stari trg und Gornji trg
Ljubljanas Altstadt hat ihre vier Plätze zu einer richtigen Shoppingstraße voller slowenischer Unikatprodukte verbunden: Kristall, Klöppelspitzen, slowenische Kulinarik, Werke slowenischer Modedesigner.

Ljubljanas Stadtmitte

Für ihre vielfältige Auswahl an Geschäften sind die Straßen Slovenska cesta, Miklošičeva cesta, Čopova ulica und Trubarjeva cesta bekannt.

Kaufhäuser

Galerija Emporium
Prešernov trg 4B, E4
T: 308 42 10
W: www.galerijaemporium.si

Maximarket
Trg republike 1, D5
T: 476 68 12
W: www.maxi.si

Nama
Tomšičeva ulica 2, D4
T: 425 83 00
W: www.nama.si

Einkaufszentren

BTC City
Šmartinska cesta 152
T: 585 22 22
W: www.btc-city.com

City Park
Šmartinska cesta 152g
T: 587 30 50
W: www.citypark.si

Supernova
Jurčkova cesta 223
T: 08 200 80 00
W: www.supernova.si

Sport und Erholung

Ljubljana ist eine Stadt mit zahlreichen Grünflächen, die viele Sport- und andere Freizeitmöglichkeiten bietet. Das Sportgeschehen aller Art trägt erheblich zum Lebensrhythmus der Stadt bei, in der zahlreiche nationale und internationale Sportwettkämpfe veranstaltet werden (Basketball, Handball, Fußball, Volleyball, Kajak, Hockey). Slowenien bietet auch sonst vielfältige Möglichkeiten für Sport und Erholung, die von der Hauptstadt aus relativ leicht zu erreichen sind. Wer in der Natur genießen möchte, hat zahlreiche Wander- und Radwege zur Auswahl. Im Winter gelangt man schnell zu den Skizentren in den Bergen. Und im Sommer ist es auch zum Meer nicht weit.

Weg der Erinnerungen und der Kameradschaft (Grüner Ring)

Um ganz Ljubljana herum führt der „Weg der Erinnerungen und der Kameradschaft“. Dieser Spazier- und Joggingweg ist 33 km lang und führt durch verschiedene Stadtteile, teilweise auch über Wiesen und durch Wälder. Der Weg verläuft dort, wo während des Zweiten Weltkriegs ab 1942 eine Stacheldrahtlinie die gesamte (zuerst unter italienischer, später unter deutscher Besatzung stehende) Stadt Ljubljana einschloss, um den Kontakt zwischen den Partisanen und der Stadt zu verhindern.

Sportzentren

Center Stožice
Vojkova ulica 100
T: 08 387 60 86, 051 653 563
W: www.sport-ljubljana.si/center-stozice

Bit Center Hotel
Litijska cesta 57
T: 548 00 55
W: www.bit-center.net

Sportpark Ljubljana
Milčinskega 2
T: 432 50 50, 031 716 335
W: www.sport-ljubljana.si

Sportpark Tivoli
Celovška cesta 25, B2
T: 431 50 60
W: www.sport-ljubljana.si

Sportpark Kodeljevo
Gortanova ulica 21
T: 520 13 00,
W: www.sport-ljubljana.si

Golf

Golf Arboretum
T: 831 80 80, 051 395 777
W: www.golfarboretum.si

Diners Golf & Country Club
T: 051 623 883
W: www.golf-ljubljana.si

Golfplatz Trnovo
T: 051 366 690
W: www.golftnovo.com
Öffentlicher Golfplatz.

Golf center Stanežiče
T: 08 384 12 76
W: www.sport-ljubljana.si

Wasserparks

Laguna Spa & Fun
Dunajska cesta 270
T: 589 01 41,
W: www.laguna.si
Juni bis September täglich 9.00 bis 20.00 Uhr

Wasserstadt Atlantis
Šmartinska cesta 152
T: 585 21 00,
W: www.atlantis-vodnomesto.si
So - Do 9.00 - 20.00, Fr, Sa, Feiertags 9.00 - 21.00

Wassersport

Kajak-Kanu-Club Tacen
Marinovševa cesta 8a
T: 513 65 30
W: www.kajakklubtacen.si

Skok Sport
Marinovševa cesta 8
T: 512 44 02
W: www.skok-sport.si

Ruderverein Ljubljana
Velika čolnarska ulica 20
T: 283 87 12
W: www.vesl-klub-ljubljana.si

SUP Bananaway
Podmilščakova ulica 46
T: 283087012
W: www.bananaway.si

Bike-Parks

W: www.kd-rajd.si

BMX Park Ljubljana
Stopniška ulica 1
T: 031 807 335

Bike Park
(Mountainbike)
Podutiška cesta 238
T: 031 807 335

KoloPark
(pump track)
Celovška cesta 43
T: 432 31 09

Skifahren

RTC Krvavec
Grad 76, Cerklje na Gorenjskem
T: 04 252 59 11
W: www.rtc-krvavec.si

Wellness

Wasserstadt Atlantis
Šmartinska 152
T: 585 21 00
W: www.atlantis-vodnomesto.si

Saunaklub Breza
Lepodvorska 13
T: 231 97 13, 041 675 075
W: www.savnabreza.com

Fanči Kosmetik & Sauna
Golouhova ulica 28
T: 428 70 10
W: www.fanci.si

Sense Wellness Club
Dunajska cesta 154
T: 588 26 00
W: www.sense-club.com

Sunny Studio
Regentova cesta 37
T: 513 44 44
W: www.sunny.si

Thai center
Šišenska 131
T: 514 15 60
W: www.thai.si

Massensportveranstaltungen

Gedenkweg um Ljubljana
Mai
Wanderung auf dem Gedenkweg um Ljubljana ("Weg entlang des Stacheldrahtes") auf verschiedene Strecken.
W: www.pohod.si

Radmarathon Franja
Juni
Radfahrerinnen und Radfahrer treten zum Radmarathon (156 km), kleinen Radmarathon (97 km) und Familienradmarathon (25 km) an.
W: www.franja.org

Marathon von Ljubljana
Oktober
Läuferinnen und Läufer treten im Marathon (42 km), Halbmarathon (21 km) und in Erholungsläufen auf verschiedene Entfernungen an. Die Strecken verlaufen durch die Stadtmitte.
W: www.ljubljanskimaraton.si

Ljubljana für Familien

Ljubljana ist eine familienfreundliche Stadt, auch für die jüngsten Besucher. Vor allem im Sommer werden in den Uferstraßen entlang des Flusses Ljubljanica verschiedene kreative Workshops veranstaltet, es werden Bibliotheken unter Baumkronen eingerichtet, auf den Straßen und Plätzen werden Puppen- und andere Theateraufführungen veranstaltet. Familien finden im großen Tivoli-Park, der bis in den Stadtkern hineinreicht, und auf zahlreichen anderen Grünflächen den richtigen Ort für Erholung und Freizeitaktivitäten. Mit der Ausweitung der Fußgängerzonen ist die Stadt noch sicherer geworden.

Erlebnisse

Zoo Ljubljana

Večna pot 70
T: 244 2188
W: www.zoo.si
Im Rahmen der Familienerlebnisse im Zoo Ljubljana kommen die Besucher, vor allem die Kinder, in unmittelbarem Kontakt mit den Tieren: organisierte Fütterung, Vorstellung der Tiere u. Ä.
Täglich geöffnet: Mai bis Aug. 9.00 - 19.00 Uhr, Apr. und Sept. 9.00 - 18.00 Uhr, März und Okt. 9.00 - 17.00 Uhr, Nov. bis Feb. 9.00 - 16.30 Uhr.

Haus der Experimente

Trubarjeva cesta 39
T: 300 68 88
W: www.he.si
Das „Haus der Experimente“ ist das erste slowenische Wissenschaftszentrum zum Selbstoprobieren. Es ist für Kinder und Erwachsene bestimmt. Das „Haus der Experimente“ trägt zur Popularisierung der Wissenschaft bei und beweist, dass Lernen Spaß machen kann. Samstags und sonntags von 11.00 bis 19.00 Uhr stehen interessante Erlebnisse bzw. interaktive Vorträge auf dem Programm. Um 17.00 Uhr stehen interessante Erlebnisse bzw. interaktive Vorträge auf dem Programm.

Touristischer Flussboot

Spaß macht auch eine Fahrt mit dem Schiffsboot unter den zahlreichen Brücken des Flusses Ljubljanica.

Tivoli-Park B2-5, C2-4

Ljubljanas größter Park ist ideal für einen Spaziergang in der Natur und für Spaß im Freien. Neben dem Fischteich befinden sich eine Konditorei und ein großer Kinderspielplatz. Im daneben stehenden Gewächshaus können Sie sich tropische Pflanzen ansehen. Ein Trakt des Gewächshauses ist fleischfressenden Pflanzen gewidmet, die Kindern eine besondere Attraktion darstellen.

Botanischer Garten

Ižanska cesta 15, G9
T: 427 12 80
W: www.botanicki-vrt.si
Das Kennenlernen von Pflanzen kann sehr unterhaltsam sein. Davon können Sie sich im Botanischen Garten überzeugen, der bereits 200 Jahre lang Pflanzen züchtet. Sie können auch an einer Gartenführung teilnehmen. Geöffnet täglich 7.00 bis 19.00 Uhr (1.4. - 31.10.) bzw. 7.00 bis 20.00 Uhr (1.7. - 31.8.) und 7.00 bis 17.00 Uhr (1.11. - 31.3.)

Bibliothek unter Baumkronen

Verschiedene Standorte, in den Sommermonaten Bücherlesen kann noch viel mehr Spaß machen, wenn man im Freien liest. Ideal dafür sind die „Bibliotheken unter Baumkronen“, wo Sie sich in Ruhe und in natürlicher Umgebung dem geschriebenen Wort überlassen können.

Wasserstadt Atlantis

Šmartinska cesta 152
T: 585 21 00
W: www.atlantis-vodnomesto.si
So - Do 9.00 - 21.00 Uhr, Fr, Sa und freitags 9.00 - 22.00 Uhr

Laguna Spa & Fun

Dunajska cesta 270

T: 589 01 41

W: www.laguna.si

Juni bis September täglich 9.00 bis 20.00 Uhr.

Lumpi park

Celovška cesta 25

T: 080 7330

W : www.lumpipark.si

Täglich 16.00 bis 21.00 Uhr, Sa, So und feiertags 10.00 bis 21.00 Uhr.

Minicity

BTC City, Šmartinska cesta 130

Tel: 041 377 366

Web: www.minicity.si

Minicity ist ein thematisches Unterhaltungsprogramm, das Methoden eines didaktischen Spieles benutzt, geeignet für Kinder von 2 bis 12 Jahren. Hier lernen die Kinder durch didaktische Spiele, unter der Leitung erfahrener Animatoren, verschiedene Berufe kennen und erobern nützliches Wissen für den Alltag.
Mo – Sa 10.00 bis 20.00 Uhr, So 10.00 bis 18.00 Uhr

Traditionelle Kinderveranstaltungen

Väterchen-Frost-Umzug

In den letzten Tagen vor Neujahr kommt Väterchen Frost (die slawische Version des Weihnachtsmanns) in seiner Kutsche vom hohen Norden. Er besucht die Kinder in Begleitung von Reitern auf Lipizzanerpferden, Schneemännern, Bären, Hasen und anderen Märchenwesen.
W: www.visitljubljana.com

Mini poletje / der Minisommer

Internationales Puppentheaterfestival Juli - August
W: www.mini-teater.si

Kinderspielplätze

Tivoli-Park B4

Nordpark F1

Spielplatz Osoje unter der Burg E6

Spielplatz Prule bei der Landzunge Špica F8

Spielplatz beim Ethnografischen Museum G3

Zoo Ljubljana

Spielplatz im Park slovenske reformacije (Park der slowenischen Reformation) D3

Familienzentrum Mala ulica

Prečna ulica 7, E4

T: 306 27 00

W: www.malaulica.si

Theater für Kinder

Puppentheater Ljubljana

Krekov trg 2, F5

T: 300 09 70,

W: www.lgl.si

Puppentheater Ljubljana - Kulturhaus

Židovska steza 1, D5

T: 300 09 74

W: www.lgl.si

Mini teater / Minitheater

Križevniška ulica 1, D6

T : 425 60 60

W : www.mini-teater.si

Mladinsko Theater

Slovensko mladinsko gledališče

Vilharjeva ulica 11, F1

T: 300 49 00

W: www.mladinsko.com

Wickel- und Stillräume

Öffentliche Toilette Kresija

(Wickelraum)

Pogačarjev trg 2, E5

Sezam

(Wickel-und Stillraum)

Novi trg 1, D6

Kaufhaus Nama

(Wickel-und Stillraum)

Tomšičeva cesta 1, D4
Kinderabteilung (5. Etage)

Kaufhaus Maximarket (Wickelraum)

Trg republike 1, D5

Kinderabteilung

Teehaus Cha (Wickelraum)

Stari trg 3, E6

Toilette Tromostovje

(Wickelraum) E5

Toilette Plečnikov podhod

(Wickelraum) D5

Zentralapotheke (Wickelraum)

Prešernov trg 5, E4

Apotheke Barsos-H

(Wickel- und Stillraum)

Gregorčičeva 9a, C6

Toilette Mesarski most, E4

Fleischerbrücke (Wickelraum)

Čolnarna B4

Park Tivoli

(Wickelraum)



Ausflüge in die Umgebung



Slowenien ist ein Land der Vielfalt. Kaum woanders sind auf so kleiner Fläche so viele verschiedene Natur- und Kultursehenswürdigkeiten zu finden. Ljubljana liegt im Mittelpunkt des Landes und ist ein hervorragender Ausgangspunkt, um die Schönheiten Sloweniens zu entdecken. Die Entfernungen im Land sind gering und ermöglichen Ihnen, bereits in einer Stunde das Meer, die Berge oder Höhlen zu besuchen. Sie brauchen nur die Himmelsrichtung zu wählen.

Organisierte Ausflüge zu den größten Sehenswürdigkeiten Sloweniens können Sie bei den Touristischen Informationszentren oder im Internet unter www.visitljubljana.com reservieren. Wählen Sie einen Ausflug nach Ihrem Geschmack aus dem kostenlosen Prospekt „Ausflüge in die Umgebung von Ljubljana“.

1 Das Moor von Ljubljana

Dieser Landschaftspark mit einer außerordentlichen Verflechtung von jahrtausendelanger Besiedlung und natürlichen Besonderheiten bietet eine Reihe von Sehenswürdigkeiten: die Schlucht Iški Vintgar, den See Podpeško jezero, die St.-Michaels-Kirche des großen Architekten Jože Plečnik und das Museum des technischen Erbes in Bistra.

2 Šmarna gora (9 km)

Der 669 Meter hohe Berg Šmarna gora ist der beliebteste Ausflugspunkt der Stadtbewohner. Zum Fuße der Šmarna gora kann man auch mit der städtischen Buslinie 8 gelangen.

3 Kamnik (20 km)

Eine der ältesten Städte am Fus der Steiner Alpen mit einer kleinen Burg und romanischer Kapelle.

4 Škofja Loka (21 km)

Eine der ältesten slowenischen Städte mit zahlreichen historischen Denkmälern und Burg.

5 Krvavec (30 km)

Das nächstgelegene große Skizentrum auf einer Meereshöhe von 1971 m bietet im Winter 26 km Skipisten mit „Eskimo-Dorf“ und im Sommer zahlreiche Wanderwege.

6 Postojna (53 km)

Postojna ist weltberühmt für seine faszinierenden Tropfsteinhöhlen („Adelsberger Grotten“). Das Höhlensystem ist 27 km lang. Sehr interessant

ist auch die nahe gelegene Höhlenburg Predjama. Durch einen Teil der Höhlen fahren die Besucher mit einem kleinen Zug.

7 Bled (54 km)

Zum Inselchen inmitten des Bleder Sees kommt man unter anderem mit einem der traditionellen Holzboote, „Pletna“ genannt. Bled ist auch bekannt für die Burg auf einer hohen Felswand am Rande des Sees und für die beliebten Bleder Cremeschnitten.

8 Das Krka-Tal (69 km)

Das Tal des Flusses Krka ist geprägt von malerischer Natur, Schlössern und Klöstern. Empfehlenswert ist eine Besichtigung des mittelalterlichen Städtchens Kostanjevica na Krki, des Schlosses Otočec, des Kartäuserklosters Pleterje, des Thermalbads Čatež und der Burg Mokrice.

9 Novo mesto (69 km)

Die 1365 gegründete Stadt Novo mesto ist der Mittelpunkt der Region Dolenjska. Sie liegt inmitten eines hügeligen Weinbaugebietes, das vom Fluss Krka durchzogen ist. Eine attraktive Ergänzung zu den historischen und kulturellen Sehenswürdigkeiten der Stadt bilden die Kurorte Dolenjske topline und Šmarješke toplice.

10 Das Logar-Tal (70 km)

Wegen einer Reihe von Natursehenswürdigkeiten und landschaftlichen Besonderheiten ist das

idyllische Logar-Tal als Naturpark geschützt: Wasserfälle, zahlreiche natürliche Höhlen, Felsüberhänge und Quellen.

11 Bohinj (75 km)

Bohinj mit seinem malerischen Bergsee und dem Wasserfall Savica ist ein idealer Ausgangspunkt vieler Wanderwege durch die Julischen Alpen. Diese Bergregion ist auch für die Tradition der Käseherstellung bekannt, weshalb Sie auf jeden Fall den berühmten Käse von Bohinj probieren sollten.

12 Celje (76 km)

Einst der Sitz der Grafen von Cilli, eines der einflussreichsten Geschlechter des Mittelalters, ist Celje heute die drittgrößte Stadt Sloweniens mit verschiedenen Kultursehenswürdigkeiten und historischen Denkmälern.

Unweit von Celje befindet sich eine römische Nekropole (in Šempeter) und mehrere bekannte Kurorte: Dobrna, Topolšica, Laško, Rogaška Slatina und Olimia.

13 Gestüt Lipica (80 km)

Aus dem Gestüt Lipica gingen die ersten Lipizzanerpferde der Welt hervor. Heute hat Lipica eine weltbekannte klassische Reitschule. Ganzjährig geöffnet.

14 Höhlen von Škocjan (80 km)

Die Höhlen von Škocjan stehen wegen ihres einzigartigen Natur- und Kulturerbes bereits seit 1986 auf der UNESCO-Liste des Welterbes. Zusammen mit dem unterirdischen Lauf des Flusses Reka bilden sie eines der längsten unterirdischen Feuchtgebiete Europas.

15 Kranjska Gora (84 km)

Kranjska Gora ist ein beliebtes Sport- und Tourismuszentrum am Rande des Triglav-Nationalparks und Veranstaltungsort vieler beachteter Sportveranstaltungen. Alljährlich wird hier das Ski-Weltcuprennen der Männer um den Vitranc-Pokal veranstaltet. Im nahe gelegenen Planica wird jedes Jahr die Skiflug-Weltmeisterschaft ausgetragen.

16 Slowenisches Istrien (Koper, Piran, Portorož, Izola) (120 km)

An der 47 km langen Adriaküste des slowenischen Istriens befinden sich folgende Küstenorte: das Tourismuszentrum Portorož/Portorose sowie die mittelalterlichen Städte Piran/Pirano, Koper/Capodistria und Izola/Isola mit reichem

Kulturerbe. Eine attraktive Besonderheit dieses Raums sind die Salzgärten von Strunjan/Strugnano und Sečovelje/Sicciolo, interessant ist aber auch das Hinterland.

17 Maribor (122 km)

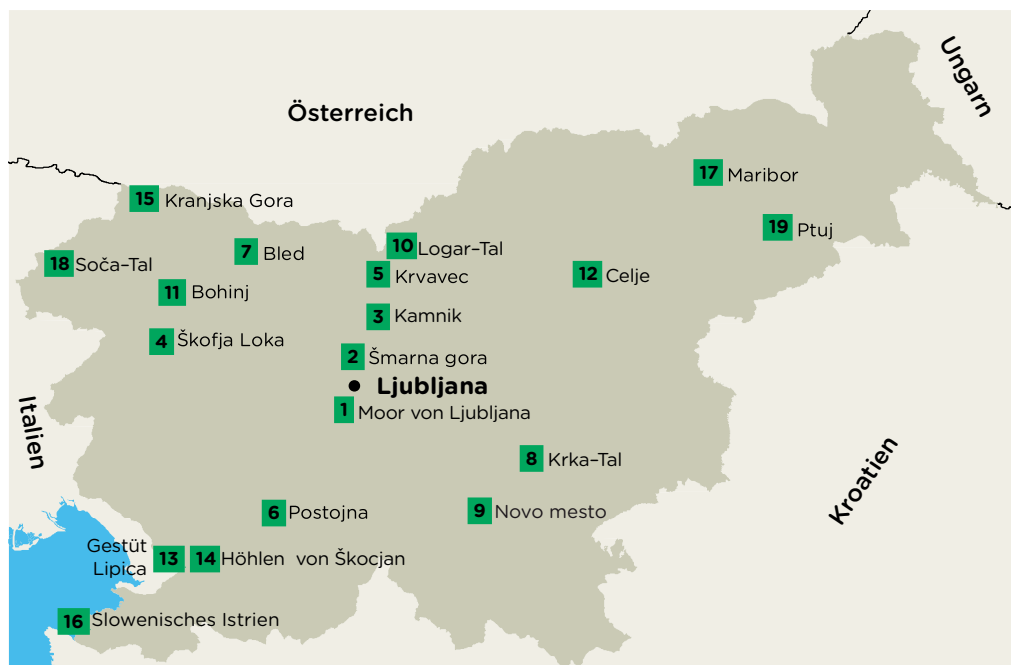
Die zweitgrößte slowenische Stadt liegt an den Ufern der Drau am Fuße des Pohorje (Bachergebirge), wo alljährlich das Ski-Weltcuprennen der Damen um den Goldenen Fuchs ausgetragen wird. Maribor ist eine Stadt des Weins und besitzt die älteste Weinrebe der Welt (400 Jahre).

18 Das Soča-Tal (Bovec, Kobarid, Tolmin) (130 km)

Der Fluss Soča (italienisch: Isonzo) ist bekannt für seine grünliche Farbe, weswegen er „Smaragdfluss“ genannt wird. Seine Stromschnellen bieten ideale Möglichkeiten für Adrenalin-Wassersportarten. Einen Besuch des weltbekanntesten Museums des Ersten Weltkriegs in Kobarid sollten Sie nicht auslassen.

19 Ptuj (130 km)

Die älteste Stadt Sloweniens besitzt ein reiches Kulturerbe. Sehenswert sind die Burg mit Regionalmuseum, der Weinkeller von Ptuj und das größte Karnevalsfestival Sloweniens mit dem Titel „Kurentovanje“.



Praktische Informationen

Apotheken

Zentralapotheke
Prešernov trg 5 **E4**
T: 230 61 00
W: www.lekarnaljubljana.si
Täglich außer an Sonn- und Feiertagen.

Apotheke Miklošič
Miklošičeva ulica 24 **E3**
T: 230 61 00
Täglich außer an Sonn- und Feiertagen.

Notdienstapotheke
Njegojševa ulica 6K **G3**
T: 230 61 00
24 Stunden täglich.

Internet

WiFiFree Ljubljana
Das WLAN-Netz "WiFiFree Ljubljana" ermöglicht Ihnen 60 kostenlose Minuten Internetzugang pro Tag in der Stadtmitte.
Mit der Ljubljana Tourist Card erhalten Sie 24 Stunden Internetzugang über das WLAN-Netz "WiFiFree Ljubljana".
Alle städtischen Websites, darunter auch die Tourismus-Website Visit Ljubljana, sind über das WLAN-Netz "WiFiFree Ljubljana" kostenlos und unbegrenzt zugänglich.

Drog-Art
Prečna ulica 6
T: 0590 472 71
W: www.drogart.org

Škuc Info Center, Galerie Škuc
Stari trg 21 **E6**
T: 421 31 42
W: www.skuc.org

Slowenisches Touristisches Informationszentrum - STIC
Krekov trg 10
T: 306 45 75
W: www.visitljubljana.com

Banken

Die meisten Banken befinden sich in der Stadtmitte. Sie sind meist von 9.00 bis 16.00 Uhr geöffnet, an Wochenenden und Feiertagen sind sie geschlossen.

Autoverleih

Europcar Slovenia
Dalmatinova ulica 15 (City Hotel) **E4** und Jože-Pučnik-Flughafen
T: 031 382 051, 031 382 058
W: www.europcar.si

Agio Rent a Car
Celovška cesta 228
T: 031 727 777
W: www.agio.si

Avantcar
Dunajska cesta 140, Trdinova ulica 9 und Jože-Pučnik-Flughafen
T: 589 08 50, 080 21 14
W: www.avantcar.si

Atet
Devova ulica 6A und Jože-Pučnik-Flughafen
T: 320 82 30
W: www.atet.si

Avis Rent a Car
GH Union business, Miklošičeva ulica 3 **E4** und Jože-Pučnik-Flughafen
T: 421 73 40
W: www.avis.si

Budget car rental
Miklošičeva cesta 3 **E3** und Jože-Pučnik-Flughafen
T: 421 73 40
W: www.budget.si

Hertz Rent a Car
Trdinova ulica 9 **E43** und Jože-Pučnik-Flughafen
T: 434 01 47
W: www.hertz.si

SIXT rent a car & leasing
Trg Osvobodilne fronte 5 **F2** und Jože-Pučnik-Flughafen
T: 234 46 50
W: www.e-sixt.si

Fundbüro

Polizeistation Ljubljana-Center
Trdinova ulica 10
T: 475 06 00,
W: www.policija.si

Hauptbahnhof
Trg Osvobodilne fronte 6
T: 291 21 00
W: www.slo-zeleznice.si

Notrufnummern und Notdienst

Polizei: 113

Rettungsdienst: 112

Feuerwehr: 112

Notarzdienst - Medizinisches Versorgungszentrum Ljubljana
Bohoričeva ulica 4, Notfallblock des Klinikums Ljubljana
T: 522 84 08
W: www.zd-lj.si/zdlj

Notfallabteilung - Klinikum Ljubljana
Zaloška cesta 2
T: 522 50 50
W: www.4kclj.si

Zahnärztlicher Notdienst - Medizinisches Versorgungszentrum Ljubljana - Stadtmitte
Metelkova ulica 9
T: 472 37 18, 472 37 00

Öffentliche Toiletten

Tromostovje – Drei Brücken
(geöffnet 7.00 bis 24.00 Uhr)

E5

Zmajski most – Drachenbrücke
(geöffnet 7.00 - 15.00 Uhr,
Sonn und feiertags geschlossen)

F4

Kresija – öffentliche Toilette
für bewegungsbehinderte
Personen (Eintritt mit einem
Euroschlüssel oder durch
Betätigung der Klingel am
Eingang, geöffnet täglich 24
Stunden) **E5**

Fußgängerunterführung

Plečnikov podhod (geöffnet
7.00 bis 23.00 Uhr)

Mesarski most –

Fleischerbrücke (geöffnet 7.00
- 23.00 Uhr)

Kongresni Trg – (geöffnet 7.00
- 23.00 Uhr)

Feiertage und arbeitsfreie

Tage:

- 1. und 2. Januar, Neujahr
- 8. Februar, Prešeren-Tag,
slowenischer Kulturfeiertag
- Ostern
- Ostermontag
- 27. April, Tag des
Widerstands gegen die
Besatzer
- 1. und 2. Mai, Tag der Arbeit
- Pfingsten
- 25. Juni, Staatsfeiertag
- 15. August, Mariä
Himmelfahrt
- 17. August, Tag der
Vereinigung der Slowenen
der Region Prekmurje mit
dem Muttervolk nach dem
Ersten Weltkrieg (kein
arbeitsfreier Tag)
- 15. September, Tag der
Wiedervereinigung des
Küstenlandes mit dem
Mutterland (kein arbeitsfreier
Tag)
- 31. Oktober, Tag der
Reformation
- 1. November, Totengedenktag
(Allerheiligen)
- 23. November, Rudolf-
Maister-Tag (kein
arbeitsfreier Tag)
- 25. Dezember, Weihnachten
- 26. Dezember, Tag der
Unabhängigkeit und Einheit

Mini-Kurs der slowenischen Sprache

**Die Universität in
Ljubljana, das Zentrum
für die slowenische
Sprache als Zweit- und
Fremdsprache, veranstaltet
einen kostenlosen Mini-
Kurs der slowenischen
Sprache, in dem Touristen
beziehungsweise
Besucher von Ljubljana
eine allgemeine
Vorstellung der Sprache
bekommen und ein paar
slowenische Wörter
und Floskeln lernen.
Die Sprachkurse finden
von Juni bis September,
jeden Mittwoch, in
den Räumlichkeiten
des Slowenischen
Informationszentrums,
statt. Der Unterricht
verläuft in der Regel in
englischer Sprache.**

Sprache

Dual

Man sagt, Slowenisch sei eine romantische Sprache, weil man
Liebe im Dual (Zweizahl) ausdrücken kann. Slowenisch ist eine
der wenigen Sprachen, die den Dual (neben Singular und Plural)
bewahrt haben.

Häkchen

Obwohl das Häkchen auf den Buchstaben c, s und z belebend wirkt,
steht es dort nicht aus ästhetischen Gründen. Vielmehr sind č, š
und ž selbstständige Buchstaben für selbstständige Laute, deren
Aussprache leichter ist, als man auf den ersten Blick annehmen
würde.

Einige Redewendungen:

Ja. – Da.

Nein. – Ne.

Bitte. – Prosim.

Danke. – Hvala.

Verzeihung. – Oprostite.

Guten Morgen. – Dobro jutro.

Guten Tag. – Dober dan.

Guten Abend. – Dober večer.

Gute Nacht. – Lahko noč.

Auf Wiedersehen. – Nasvidenje.

Eins – Ena

Zwei – Dve

Drei – Tri

Vier – Štiri

Fünf – Pet

Sechs – Šest

Sieben – Sedem

Acht – Osem

Neun – Devet

Zehn – Deset

Ich bin – Jaz sem

Sprechen Sie Deutsch/Italienisch/Spanisch/Russisch/Französisch? –

Ali govorite nemško/italijansko/špansko/rusko/francosko?

Ich verstehe nicht. – Ne razumem.

Wo ist/sind ...? – Kje je/so...?

Wie komme ich nach ...? – Kako pridem do...?

Bahnhof – Železniška postaja

Busbahnhof – Avtobusna postaja

Links – Levo

Rechts – Desno

Geradeaus – Naravnost

Wie viel kostet dies? – Koliko stane?

Wasser – Voda

Wein – Vino

Bier – Pivo

Bitte die Rechnung. – Račun prosim.

Geschäft TIC Ljubljana

**Nehmen Sie ein Stück Ljubljana mit
nach Hause!**



Im Geschäft des Touristischen Informationszentrums Ljubljana finden Sie eine reiche Auswahl an Souvenirs und kleineren Kunsterzeugnissen. Die authentischsten Andenken tragen das Zeichen „Souvenir aus Ljubljana“.

Offen: Täglich von 10.00 bis 19.00 Uhr.
Touristeninformationszentrum - TIC
Adamič-Lundrovo nabrežje 2, 1000 Ljubljana

Informationen: TIC
+ 386 (0)1 306 12 15 • E: tictrgovina@visitljubljana.si
W: www.visitljubljana.com

Herausgeber: Ljubljana Tourism
www.visitljubljana.com
Gestaltung: John Morgan Studio
Druck Vorbereitung: Prajs d.o.o.
Fotos: Bobo, B. Cvetkovič, S. Jeršič,
T. Jeseničnik, P. Sinden, J. Skok, D. Wedam,
Zaklop, Archiv des Festivals Ljubljana, Archiv
des Ljubljana Tourism, Archiv der Höhlen von
Postojna, Archiv der Slowenischen Bahnen
Druck: Collegium Graphicum d.o.o.
Auflage: 6.000, Juni 2019
Foto auf der Titelseite: Tromostovje - die Drei
Brücken



Auf umweltfreundlichem Papier gedruckt.
Tragen Sie zum Umweltschutz bei - werfen Sie den
Stadtführer nicht weg, geben Sie ihn an Freunde weiter!



